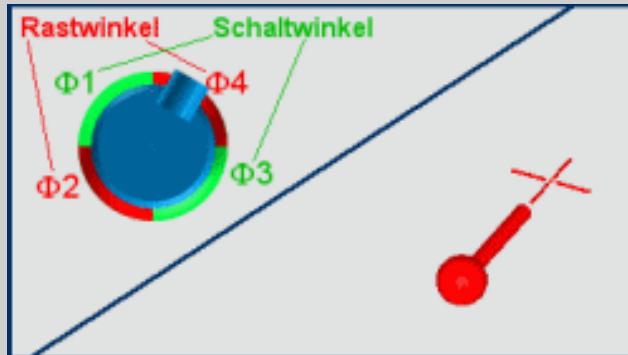


Oscillating drives generate oscillating motions of the output shaft through an evenly formed rotary motion of the drive

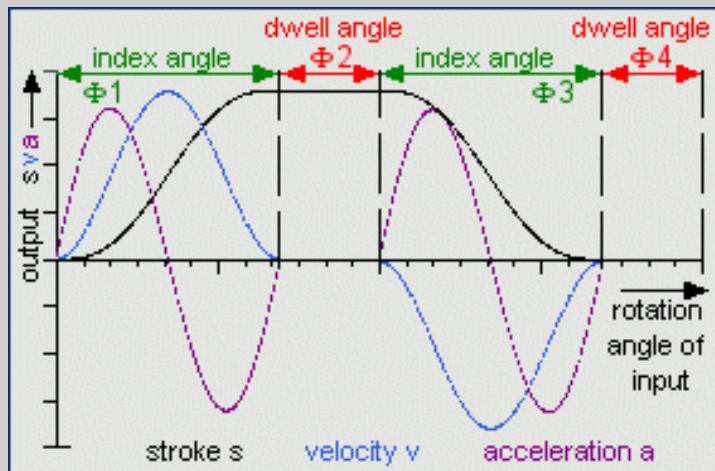
How does it function?

the motion sequence in general:

the input shaft →
rotates continuously, advancing one cycle for each revolution. The system runs through the index-angle and dwell-angle ranges as it does so.



← **the output shaft**
advances one step whenever the system runs through the index angle and stops whenever the system runs through the dwell angle.



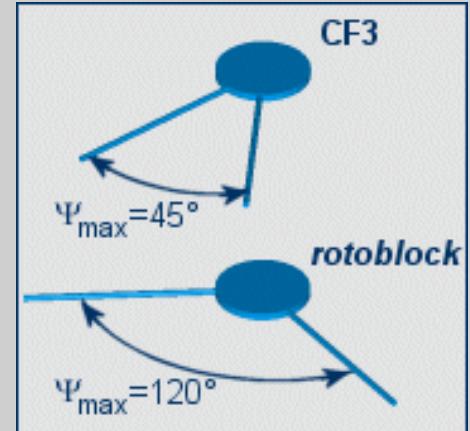
The movement of the output is determined by a **motion law**. This is a mathematical function which stipulates the respective position of the output for every position of the drive. In case of the specification of a drive rotary speed, the speed and acceleration of the output is also determined. The laws of motion of our oscillating drives are selected in such a way that an extremely harmonic **thrust and jolt-free motion** is realized.

The **Oscillating angle Ψ** determinats the size of output movement. Depending on the construction type of the gear, we supply drives with the following oscillating angles on a standard basis:

CF3: 15°, 20°, 30°, 45°

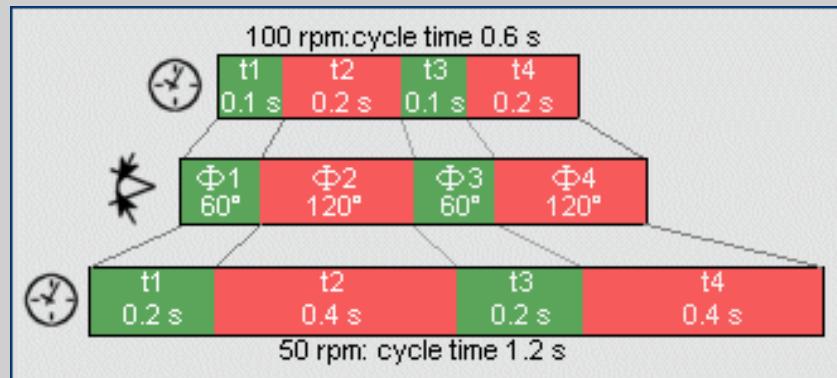
rotoblock: 15°, 20°, 30°, 45°, 60°, 75°, 90°, 120°

Smaller special oscillating angles are allways realisable without problems.

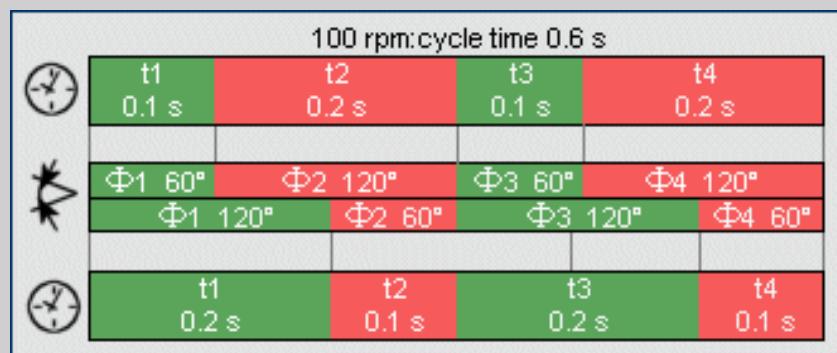


the impact of the input speed and of the index/dwell angle:

If the gear is driven at constant rotary speed, every revolution of the drive lasts for a specific period which is described as **cycle time**. The amount of time required to pass through the **index angle Φ_1** respectively Φ_3 is referred to as **index time t_1** respectively t_3 . Analogous to this, the amount of time for passing through the **dwell angle Φ_2** respectively Φ_4 referred to as **dwell time t_2** respectively t_4 .



The rotary speed of the drive is determinant to the attainment of a specific cycle time. A modification of the cycle time affects the index times and dwell times in the same proportion at all times.



To attain specific index or dwell times at a given rotary speed of drive, the relation of the index to the dwell angles must be changed.

the structural set-up:

The **drive** of the gear forms a **cam** with a specially formed profile. There are different cam types depending on the construction type of the gear.

The **output** is formed as a **roller lever** or **roller star** fitted with cam followers.

The cam followers are attached to the profile of the cam. If the cam is turned, the rollers follow the profile and generate the motion of the output.

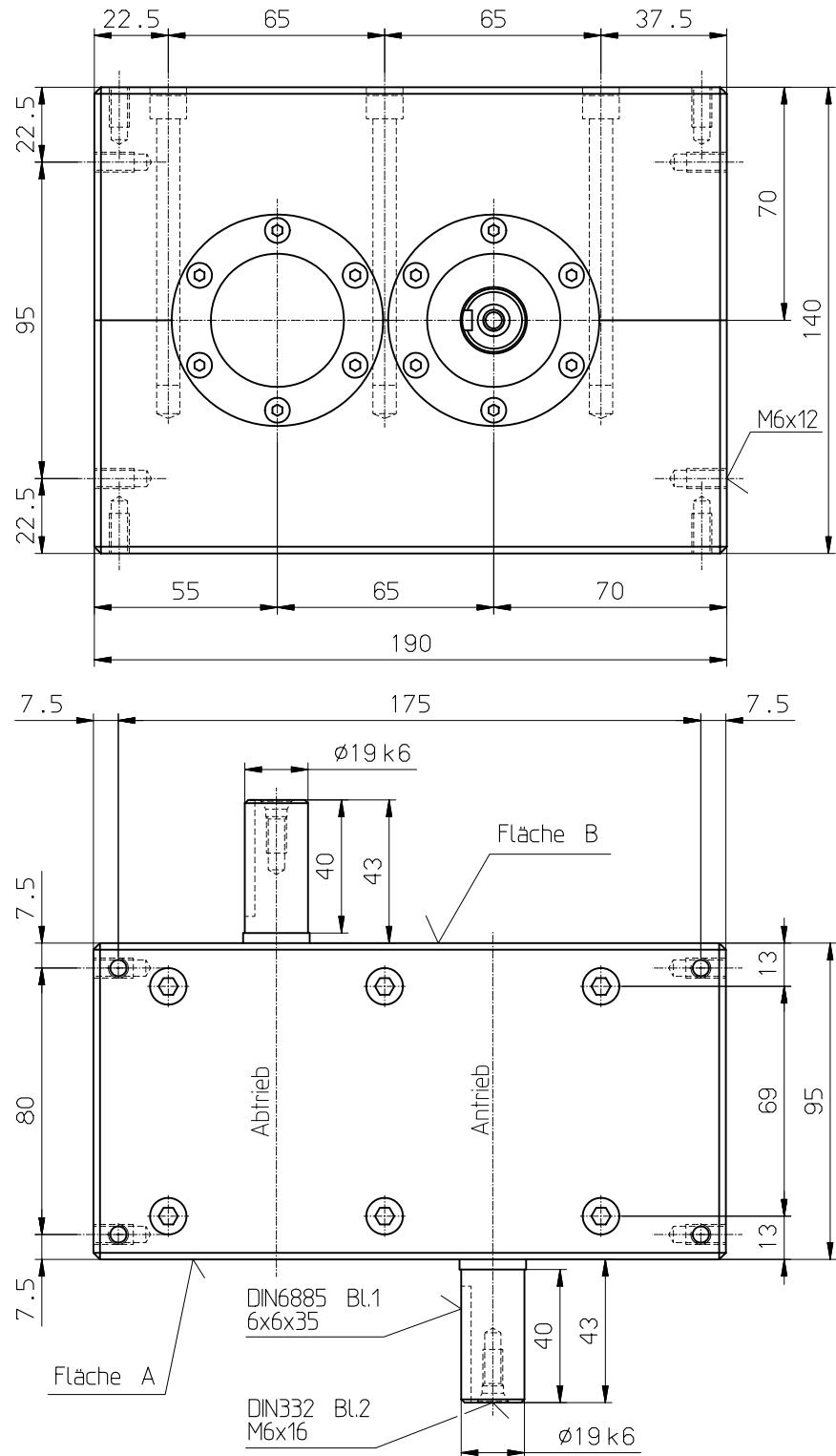
The profile of the cam is formed in such a way that this motion of the output corresponds precisely with the specification of the motion law (see above).



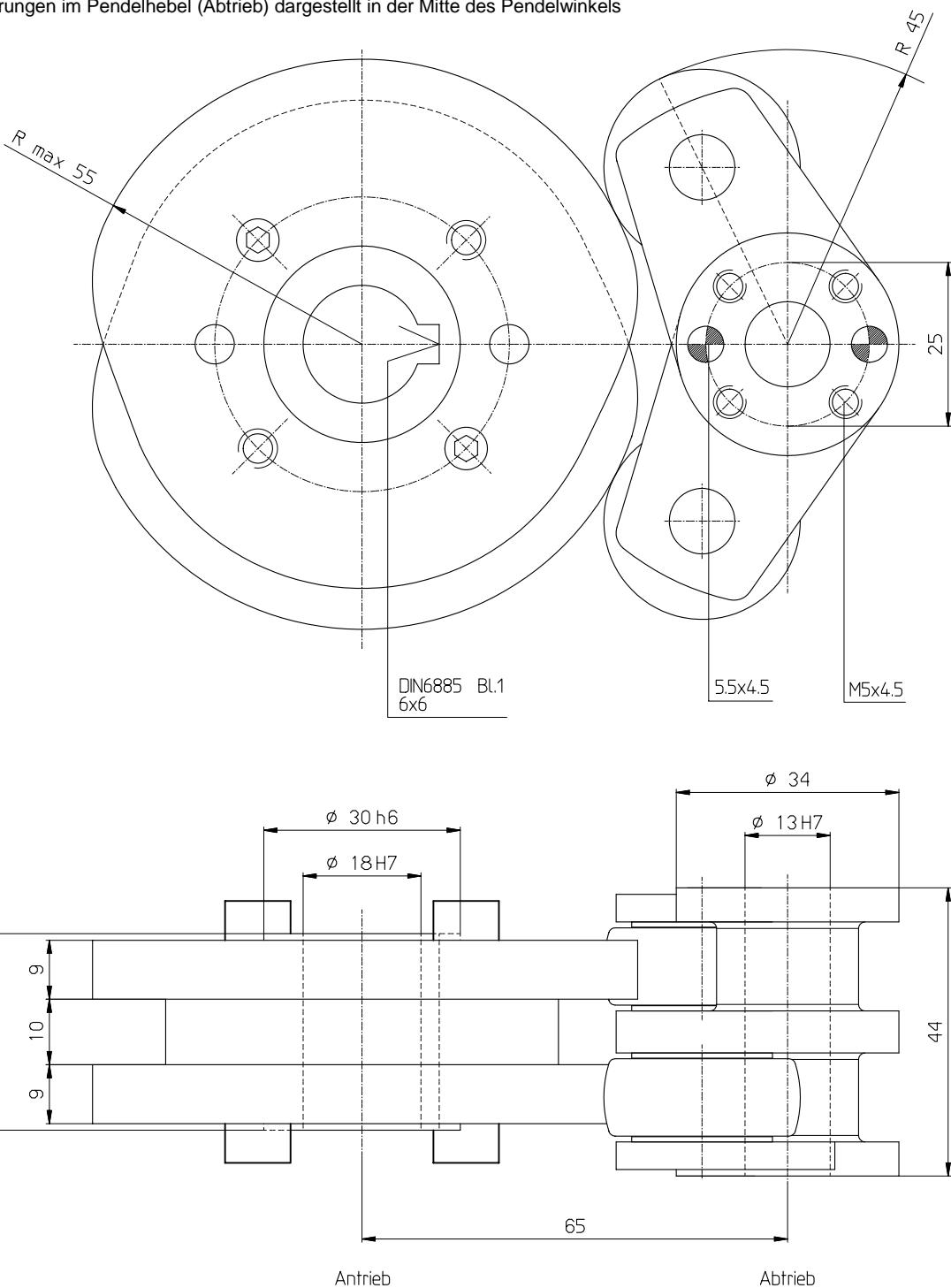
Pendelwinkel Ψ in °	Bewegungsablauf in °				M_{stat} statisches Abtriebsmo- ment in Nm	M_{dyn} dynamisches Abtriebsmoment in Nm					
	Bewegung Φ_1	Rast Φ_2	Bewegung Φ_3	Rast Φ_4		50 min⁻¹	100 min⁻¹	200 min⁻¹	300 min⁻¹	400 min⁻¹	500 min⁻¹
15	30	150	30	150	89	66	65	51	44	38	34
	30	300	30	0	89	66	66	52	45	39	34
	45	135	45	135	89	64	54	43	37	32	28
	45	270	45	0	89	65	54	43	37	32	28
	60	120	60	120	89	60	48	38	33	29	25
	60	240	60	0	89	59	48	38	32	28	25
	90	90	90	90	89	51	41	33	28	25	22
	90	180	90	0	89	50	41	32	28	24	21
	120	60	120	60	89	46	37	30	25	22	20
	120	120	120	0	89	46	37	29	25	22	19
	150	30	150	30	89	43	35	28	24	21	18
	150	60	150	0	89	42	34	27	23	20	18
	180	0	180	0	89	41	33	26	22	20	17
	45	135	45	135	88	65	65	56	47	42	37
	45	270	45	0	88	66	66	55	47	41	36
20	60	120	60	120	88	64	61	49	42	36	32
	60	240	60	0	88	63	61	48	41	36	32
	75	105	75	105	88	63	56	45	38	33	29
	75	210	75	0	88	61	55	44	38	33	29
	90	90	90	90	88	63	52	42	36	31	27
	90	180	90	0	88	59	51	41	35	31	27
	120	60	120	60	88	59	48	38	32	28	25
	120	120	120	0	88	58	47	37	32	28	25
	150	30	150	30	88	55	45	35	30	27	23
	150	60	150	0	88	54	44	35	30	26	23
	180	0	180	0	88	52	42	34	29	25	22
	45	135	45	135	87	66	66	58	51	45	
	45	270	45	0	87	67	67	63	54	47	42
30	60	120	60	120	87	65	65	52	44	39	34
	60	240	60	0	87	64	63	51	44	38	34
	75	105	75	105	87	64	59	47	40	35	31
	75	210	75	0	87	61	58	46	39	34	30
	90	90	90	90	87	64	55	44	38	33	29
	90	180	90	0	87	60	54	43	37	32	28
	120	60	120	60	87	63	51	40	34	30	27
	120	120	120	0	87	58	49	39	34	29	26
	150	30	150	30	87	59	48	38	32	28	25
	150	60	150	0	87	57	46	37	31	27	24
	180	0	180	0	87	56	45	36	31	27	24
45	60	120	60	120	83	66	66	64	60	56	49
	60	240	60	0	83	65	64	63	58	51	45
	75	105	75	105	83	65	65	59	51	44	39
	75	210	75	0	83	62	62	56	47	42	37
	90	90	90	90	83	64	64	53	45	39	35
	90	180	90	0	83	61	60	51	44	38	34
	120	60	120	60	83	64	61	49	42	36	32
	120	120	120	0	83	59	58	47	40	35	31
	150	30	150	30	83	63	58	46	39	34	30
	150	60	150	0	83	58	55	44	37	33	29
	180	0	180	0	83	63	55	44	37	33	29

Paßfedernut der Antriebswelle dargestellt in Mitte der Bewegung Φ_1 , Paßfedernut der Abtriebswelle dargestellt in der Mitte des Pendelwinkels

Die Flächen A und B können max. 20 mm tief angebohrt werden (Lage der Zuganker, der Lagerflansche und der Bohrungen in den umliegenden Flächen berücksichtigen!).



Paßfedernut des Kurventrägers (Antrieb) dargestellt in Mitte der Bewegung Φ_1 ,
Stiftlochbohrungen im Pendelhebel (Abtrieb) dargestellt in der Mitte des Pendelwinkels



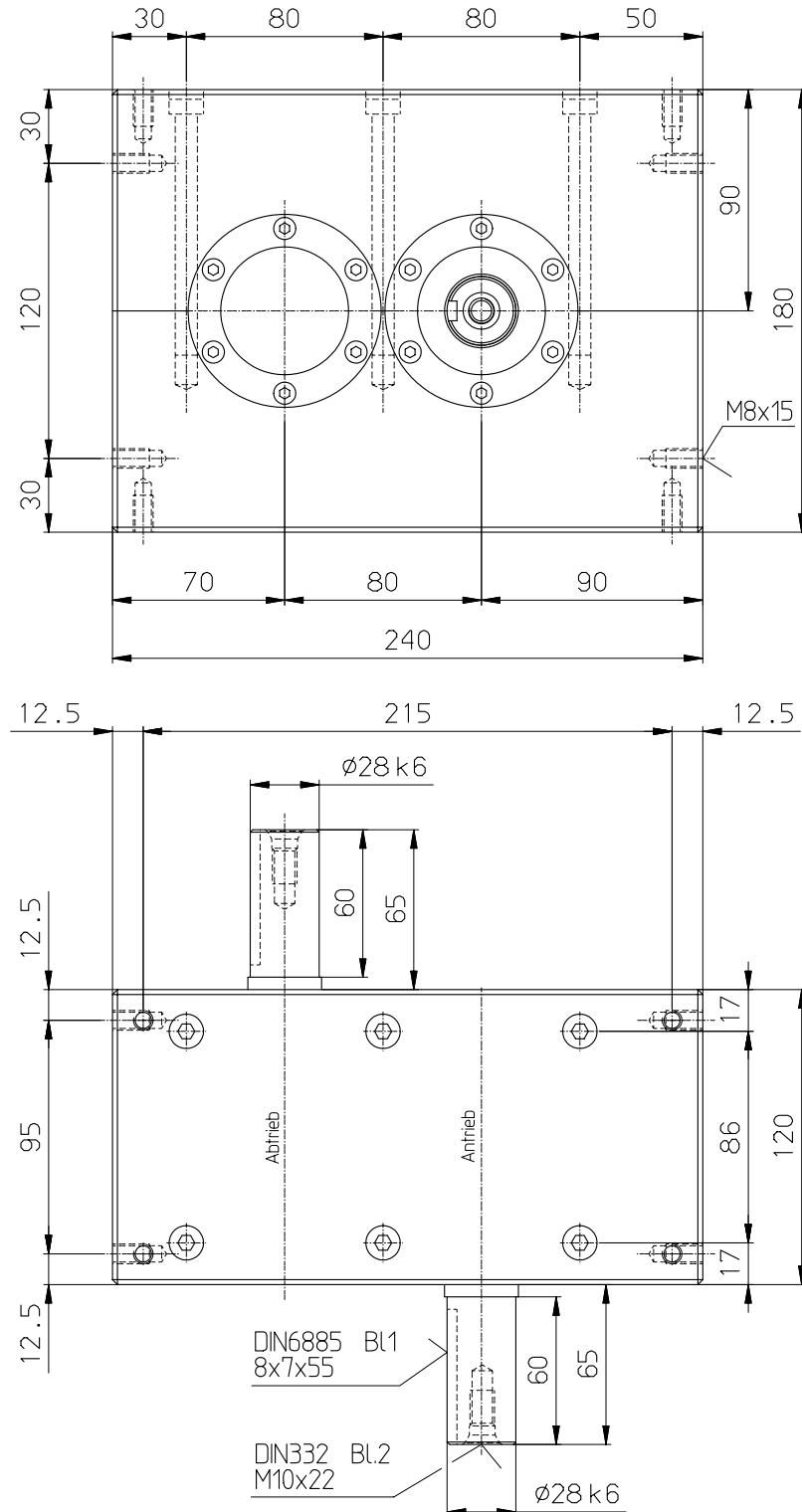
Konstruktions- und Einbauhinweise

- am Abtrieb nur Stiftverbindungen mit gehärteten Stiften verwenden (keine Spiralspannstifte oder Spannhülsen)
- der Achsabstand (65 mm) muß mindestens $\pm 0,1$ mm einstellbar sein
- Kurventräger und Rollenstern müssen achsparallel so eingebaut werden, daß die Rollen mittig zu den Kurven stehen
- den Achsabstand so einstellen, daß die Rollen in der Rast mit leichter Vorspannung an den Kurven anliegen
- die Vorspannung ist richtig eingestellt, wenn sich beim Durchdrehen des Getriebes die an der Kurve abrollenden Rollen gerade noch mit den Fingern anhalten lassen

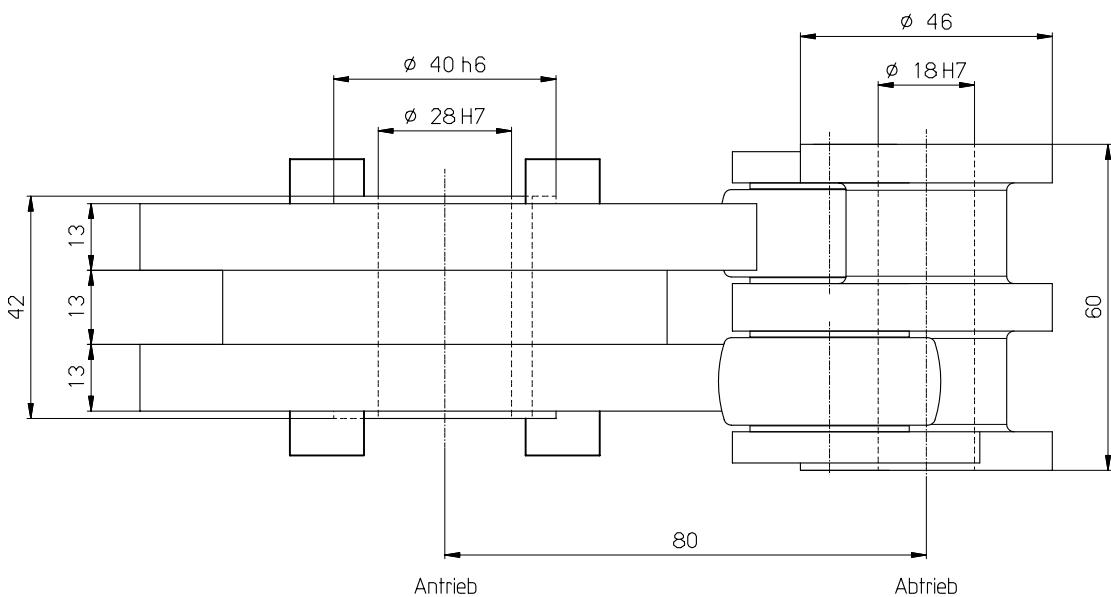
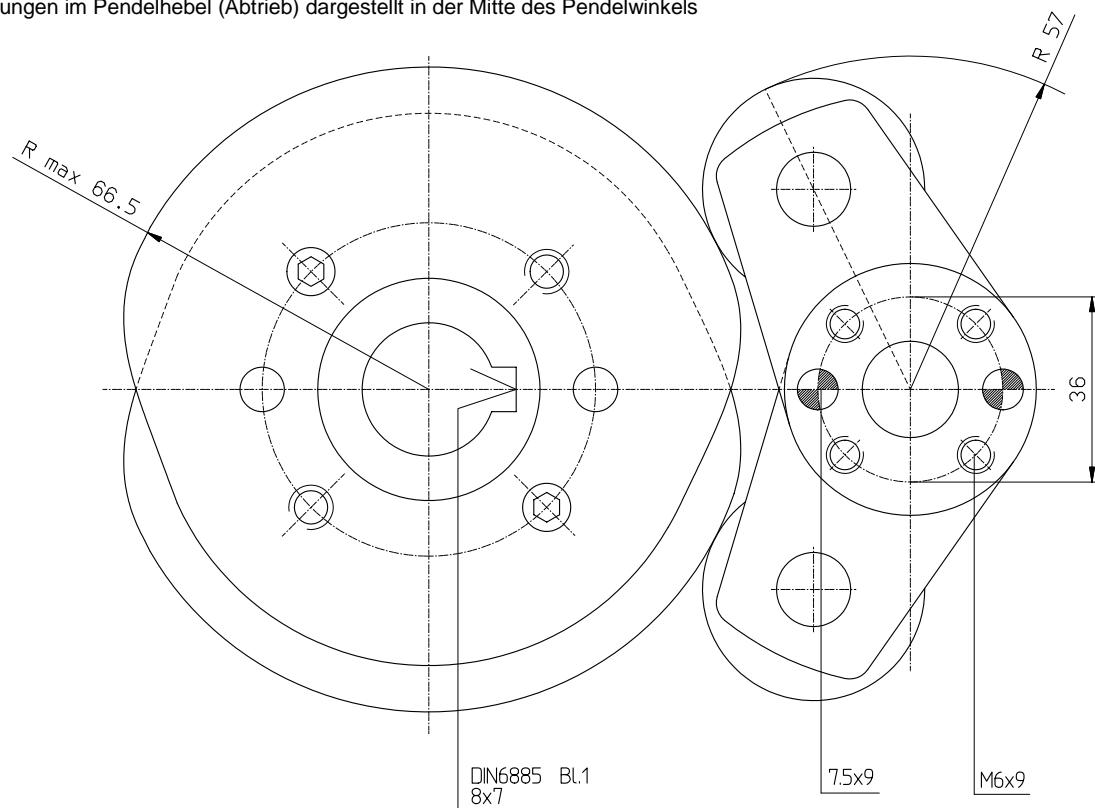
Pendelwinkel Ψ in °	Bewegungsablauf in °				M_{stat} statisches Abtriebsmoment in Nm	M_{dyn} dynamisches Abtriebsmoment in Nm					
	Bewegung Φ_1	Rast Φ_2	Bewegung Φ_3	Rast Φ_4		50 min⁻¹	100 min⁻¹	200 min⁻¹	300 min⁻¹	400 min⁻¹	500 min⁻¹
15	30	150	30	150	194	140	129	103	88	77	68
	30	300	30	0	194	141	131	104	89	78	69
	45	135	45	135	194	134	108	86	73	64	57
	45	270	45	0	194	133	108	86	73	64	56
	60	120	60	120	194	119	96	76	65	57	50
	60	240	60	0	194	118	95	75	64	56	50
	90	90	90	90	194	102	82	65	56	49	43
	90	180	90	0	194	101	81	65	55	48	43
	120	60	120	60	194	93	75	60	51	45	40
	120	120	120	0	194	92	74	59	50	44	39
	150	30	150	30	194	88	71	57	48	42	37
	150	60	150	0	194	86	69	55	47	41	36
	180	0	180	0	194	84	68	54	46	40	35
20	45	135	45	135	193	138	138	111	95	83	73
	45	270	45	0	193	140	138	110	94	82	72
	60	120	60	120	193	136	122	97	83	73	64
	60	240	60	0	193	134	121	96	82	72	63
	75	105	75	105	193	135	112	89	76	66	59
	75	210	75	0	193	129	110	88	75	65	58
	90	90	90	90	193	130	105	83	71	62	55
	90	180	90	0	193	126	103	82	70	61	54
	120	60	120	60	193	120	97	77	66	57	51
	120	120	120	0	193	117	94	75	64	56	49
	150	30	150	30	193	113	91	72	62	54	48
	150	60	150	0	193	109	88	70	60	52	46
	180	0	180	0	193	108	87	69	59	52	46
30	45	135	45	135	189	141	141	135	116	101	89
	45	270	45	0	189	143	143	126	107	94	83
	60	120	60	120	189	138	130	103	88	77	68
	60	240	60	0	189	135	128	101	87	76	67
	75	105	75	105	189	136	118	94	80	70	62
	75	210	75	0	189	131	116	92	79	69	61
	90	90	90	90	189	135	111	88	76	66	58
	90	180	90	0	189	123	100	79	68	59	52
	120	60	120	60	189	123	100	79	68	59	52
	120	120	120	0	189	123	100	79	68	59	52
	150	30	150	30	189	120	97	77	66	58	51
	150	60	150	0	189	115	93	74	63	55	49
	180	0	180	0	189	114	92	74	63	55	48
45	60	120	60	120	180	142	141	140	127	in	98
	60	240	60	0	180	138	137	132	117	102	90
	75	105	75	105	180	139	139	118	101	88	78
	75	210	75	0	180	132	131	112	95	83	74
	90	90	90	90	180	137	134	107	91	80	70
	90	180	90	0	180	129	128	103	88	77	68
	120	60	120	60	180	135	124	99	84	74	65
	120	120	120	0	180	125	119	95	81	71	62
	150	30	150	30	180	134	117	93	80	70	62
	150	60	150	0	180	122	111	88	75	66	58
	180	0	180	0	180	133	112	89	76	66	58

Paßfedernut der Antriebswelle dargestellt in Mitte der Bewegung $\Phi 1$, Paßfedernut der Abtriebswelle dargestellt in der Mitte des Pendelwinkels

Die Flächen A und B können max. 20 mm tief angebohrt werden (Lage der Zuganker, der Lagerflansche und der Bohrungen in den umliegenden Flächen berücksichtigen!).



Paßfedernut des Kurventrägers (Antrieb) dargestellt in Mitte der Bewegung Φ_1 ,
Stiftlochbohrungen im Pendelhebel (Abtrieb) dargestellt in der Mitte des Pendelwinkels



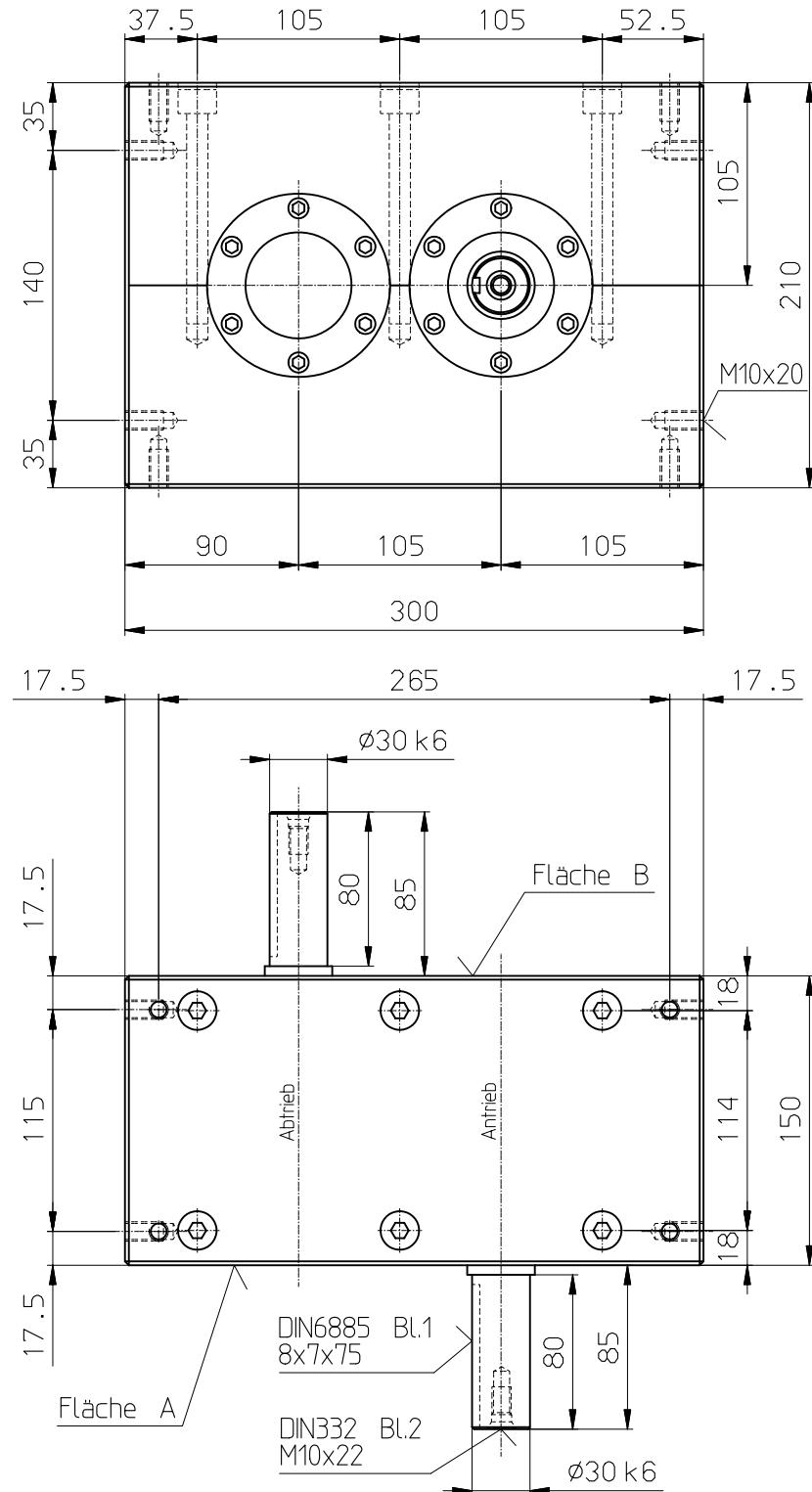
Konstruktions- und Einbauhinweise

- am Abtrieb nur Stiftverbindungen mit gehärteten Stiften verwenden (keine Spiralspannstifte oder Spannhülsen)
- der Achsabstand (80 mm) muß mindestens $\pm 0,1$ mm einstellbar sein
- Kurventräger und Rollenstern müssen achsparallel so eingebaut werden, daß die Rollen mittig zu den Kurven stehen
- den Achsabstand so einstellen, daß die Rollen in der Rast mit leichter Vorspannung an den Kurven anliegen
- die Vorspannung ist richtig eingestellt, wenn sich beim Durchdrehen des Getriebes die an der Kurve abrollenden Rollen gerade noch mit den Fingern anhalten lassen

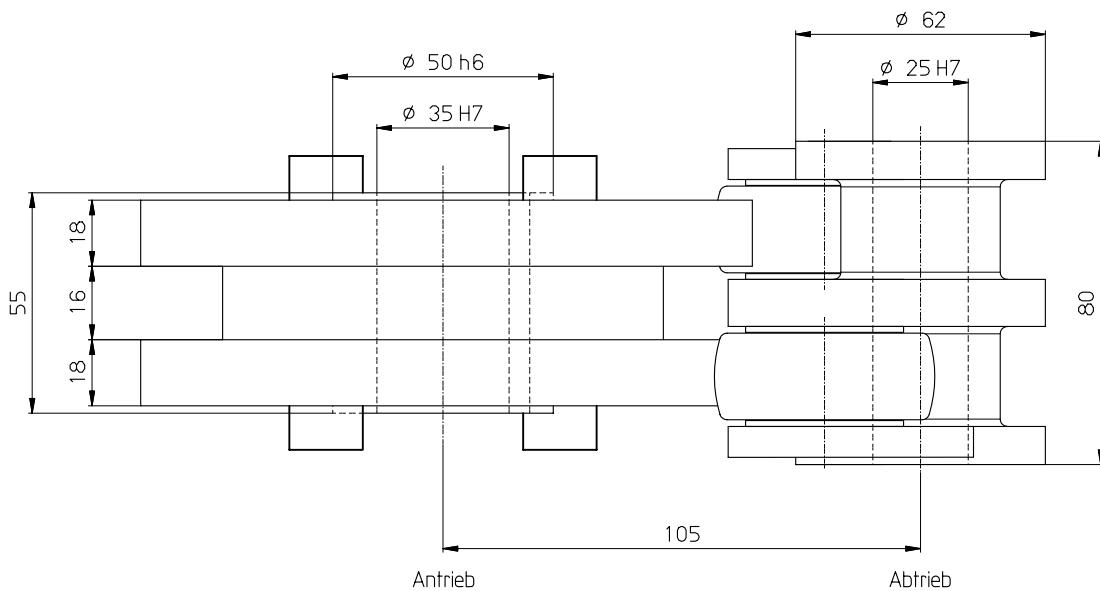
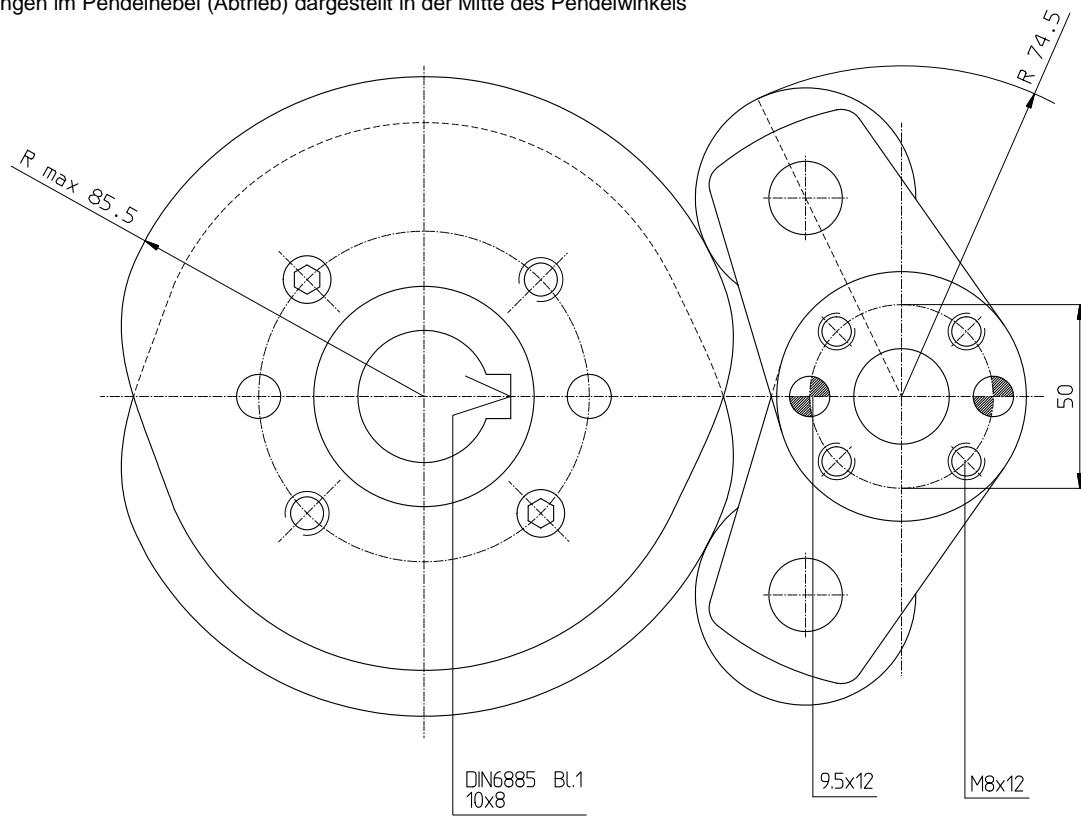
Pendelwinkel Ψ in °	Bewegungsablauf in °				M_{stat} statisches Abtriebsmo- ment in Nm	M_{dyn} dynamisches Abtriebsmoment in Nm					
	Bewegung Φ_1	Rast Φ_2	Bewegung Φ_3	Rast Φ_4		50 min⁻¹	100 min⁻¹	200 min⁻¹	300 min⁻¹	400 min⁻¹	500 min⁻¹
15	30	150	30	150	345	257	219	174	149	130	115
	30	300	30	0	345	255	223	177	151	132	117
	45	135	45	135	345	230	186	148	126	111	98
	45	270	45	0	345	230	185	147	126	110	97
	60	120	60	120	345	206	166	132	113	99	87
	60	240	60	0	345	205	165	131	112	98	87
	90	90	90	90	345	178	144	114	98	85	75
	90	180	90	0	345	175	141	112	96	84	74
	120	60	120	60	345	161	130	103	88	77	68
	120	120	120	0	345	158	128	101	87	76	67
	150	30	150	30	345	149	121	96	82	72	63
	150	60	150	0	345	146	118	94	80	70	62
	180	0	180	0	345	140	113	90	77	67	59
20	45	135	45	135	342	269	241	192	164	143	126
	45	270	45	0	342	271	240	191	163	142	126
	60	120	60	120	342	263	213	169	145	126	111
	60	240	60	0	342	260	210	167	143	125	110
	75	105	75	105	342	242	195	155	133	116	102
	75	210	75	0	342	237	192	152	130	114	100
	90	90	90	90	342	225	182	144	123	108	95
	90	180	90	0	342	221	178	142	121	106	93
	120	60	120	60	342	202	163	130	111	97	86
	120	120	120	0	342	199	160	127	109	95	84
	150	30	150	30	342	187	151	120	103	90	79
	150	60	150	0	342	183	148	118	101	88	78
	180	0	180	0	342	176	142	113	96	84	74
30	45	135	45	135	334	275	273	235	200	175	155
	45	270	45	0	334	278	274	218	186	163	144
	60	120	60	120	334	269	226	179	153	134	118
	60	240	60	0	334	263	222	176	151	132	116
	75	105	75	105	334	254	205	163	139	122	107
	75	210	75	0	334	248	201	159	136	119	105
	90	90	90	90	334	234	189	150	129	112	99
	90	180	90	0	334	230	185	147	126	110	97
	120	60	120	60	334	210	169	135	115	101	89
	120	120	120	0	334	206	166	132	113	99	87
	150	30	150	30	334	192	157	125	107	93	82
	150	60	150	0	334	190	154	122	104	91	81
	180	0	180	0	334	183	148	117	100	88	77
45	60	120	60	120	314	275	273	258	220	193	170
	60	240	60	0	314	268	265	237	202	177	156
	75	105	75	105	314	270	257	204	175	153	135
	75	210	75	0	314	257	241	192	164	143	126
	90	90	90	90	314	267	225	179	153	134	118
	90	180	90	0	314	251	220	175	149	131	115
	120	60	120	60	314	251	202	161	137	120	106
	120	120	120	0	314	244	198	157	134	117	104
	150	30	150	30	314	234	189	150	128	112	99
	150	60	150	0	314	227	183	146	124	109	96
	180	0	180	0	314	222	179	142	122	106	94

Paßfedernut der Antriebswelle dargestellt in Mitte der Bewegung $\Phi 1$, Paßfedernut der Abtriebswelle dargestellt in der Mitte des Pendelwinkels

Die Flächen A und B können max. 20 mm tief angebohrt werden (Lage der Zuganker, der Lagerflansche und der Bohrungen in den umliegenden Flächen berücksichtigen!).



Paßfedernut des Kurventrägers (Antrieb) dargestellt in Mitte der Bewegung Φ_1 ,
Stiftlochbohrungen im Pendelhebel (Abtrieb) dargestellt in der Mitte des Pendelwinkels



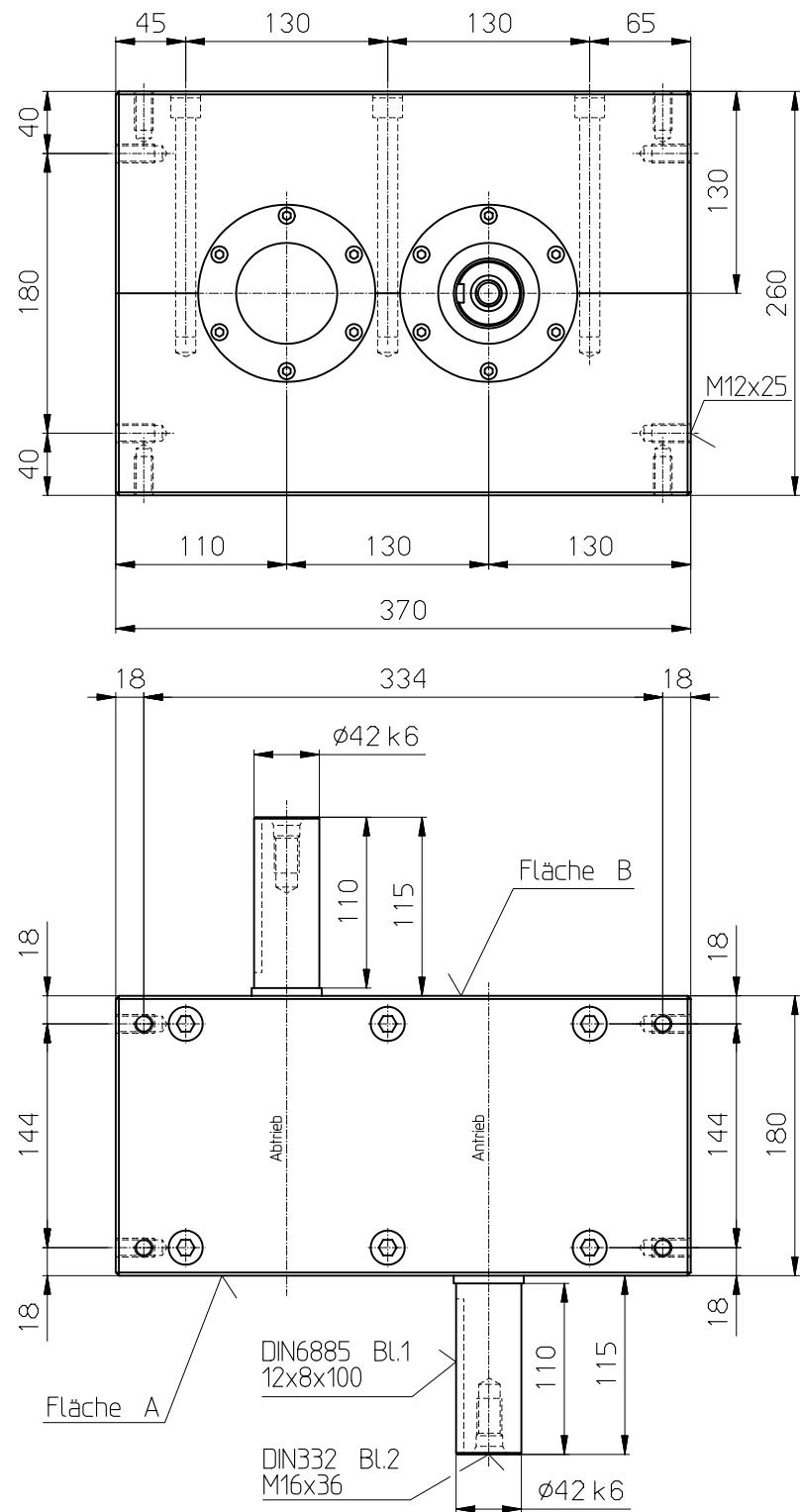
Konstruktions- und Einbauhinweise

- am Abtrieb nur Stiftverbindungen mit gehärteten Stiften verwenden (keine Spiralspannstifte oder Spannhülsen)
- der Achsabstand (105 mm) muß mindestens $\pm 0,1$ mm einstellbar sein
- Kurventräger und Rollenstern müssen achsparallel so eingebaut werden, daß die Rollen mittig zu den Kurven stehen
- den Achsabstand so einstellen, daß die Rollen in der Rast mit leichter Vorspannung an den Kurven anliegen
- die Vorspannung ist richtig eingestellt, wenn sich beim Durchdrehen des Getriebes die an der Kurve abrollenden Rollen gerade noch mit den Fingern anhalten lassen

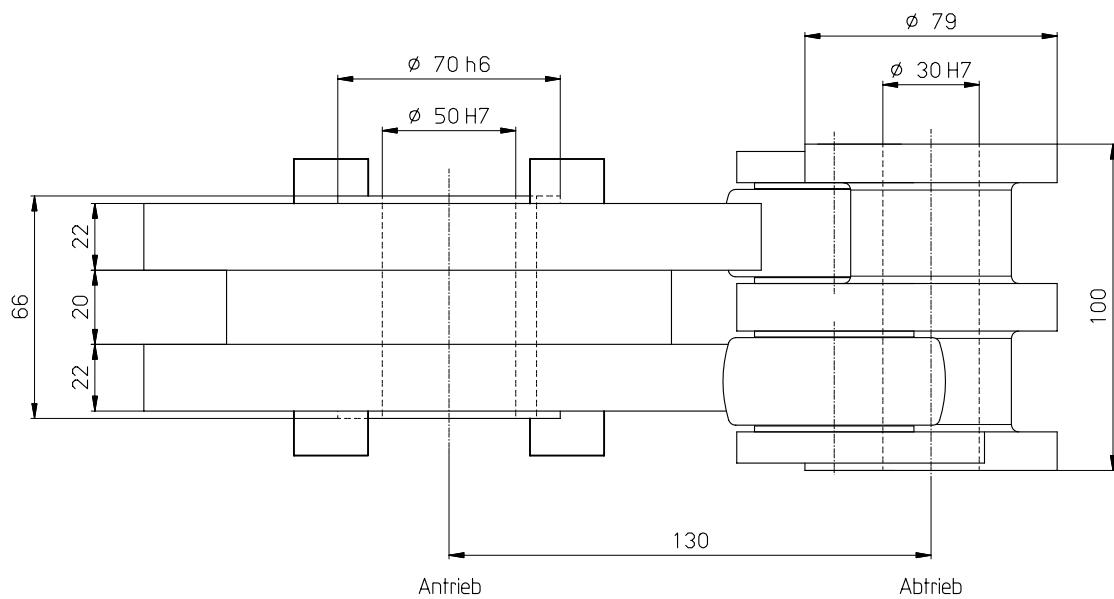
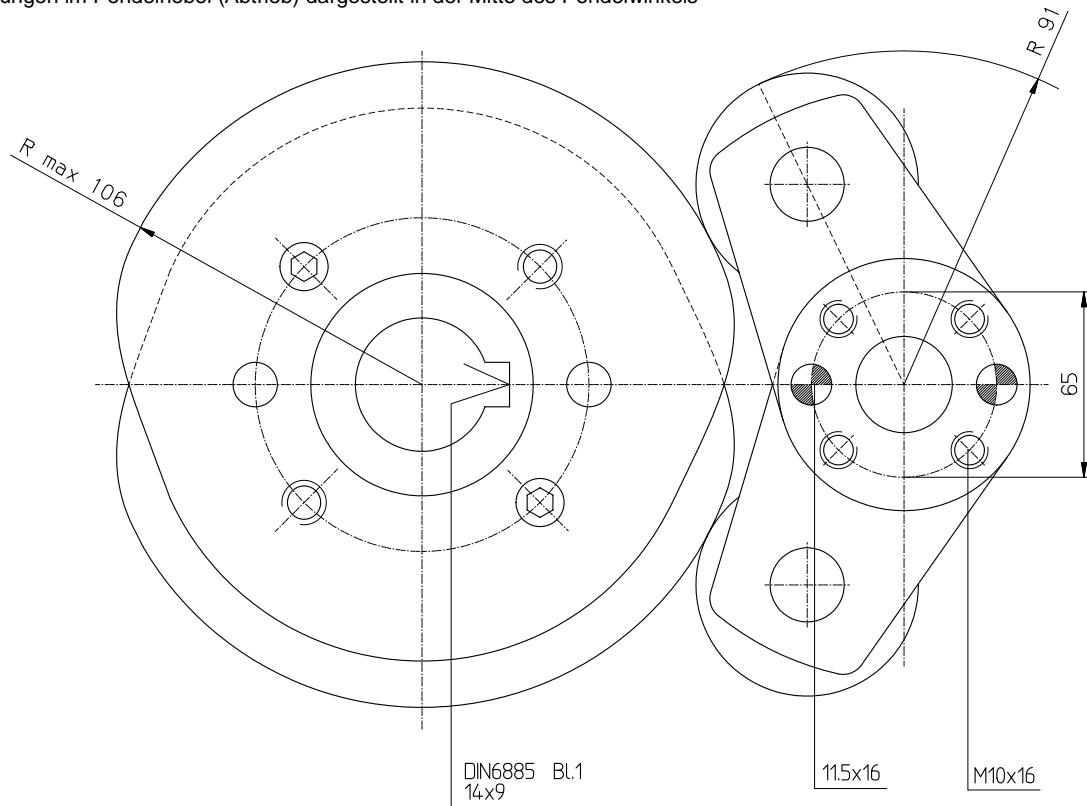
Pendelwinkel Ψ in °	Bewegungsablauf in °				M_{stat} statisches Abtriebsmo- ment in Nm	M_{dyn} dynamisches Abtriebsmoment in Nm					
	Bewegung Φ_1	Rast Φ_2	Bewegung Φ_3	Rast Φ_4		50 min⁻¹	100 min⁻¹	200 min⁻¹	300 min⁻¹	400 min⁻¹	500 min⁻¹
15	30	150	30	150	977	647	605	481	411	359	317
	30	300	30	0	977	644	612	487	416	363	321
	45	135	45	135	977	661	534	424	362	317	280
	45	270	45	0	977	658	532	423	361	316	279
	60	120	60	120	977	596	482	383	327	286	252
	60	240	60	0	977	591	478	380	324	284	250
	90	90	90	90	977	519	419	333	284	249	219
	90	180	90	0	977	510	412	327	280	245	216
	120	60	120	60	977	470	380	302	258	226	199
	120	120	120	0	977	462	374	297	254	222	196
	150	30	150	30	977	437	353	281	240	210	185
	150	60	150	0	977	428	346	275	235	205	181
	180	0	180	0	977	412	333	264	226	198	174
20	45	135	45	135	968	767	698	555	474	414	366
	45	270	45	0	968	794	698	554	474	414	366
	60	120	60	120	968	770	622	494	422	369	326
	60	240	60	0	968	761	615	489	417	365	322
	75	105	75	105	968	707	571	454	388	339	299
	75	210	75	0	968	695	561	446	381	333	294
	90	90	90	90	968	659	532	423	361	316	279
	90	180	90	0	968	647	522	415	355	310	274
	120	60	120	60	968	593	479	381	325	285	251
	120	120	120	0	968	582	470	374	319	279	246
	150	30	150	30	968	549	444	352	301	263	232
	150	60	150	0	968	537	434	345	295	258	227
	180	0	180	0	968	516	417	331	283	248	218
30	45	135	45	135	942	804	800	685	586	512	452
	45	270	45	0	942	812	802	637	544	476	420
	60	120	60	120	942	786	659	524	448	392	345
	60	240	60	0	942	771	649	516	441	385	340
	75	105	75	105	942	743	600	477	407	356	314
	75	210	75	0	942	727	587	467	399	349	308
	90	90	90	90	942	687	555	441	377	329	291
	90	180	90	0	942	673	543	432	369	323	285
	120	60	120	60	942	614	496	394	337	294	260
	120	120	120	0	942	602	486	386	330	289	255
	150	30	150	30	942	566	457	363	310	271	239
	150	60	150	0	942	554	447	355	304	265	234
	180	0	180	0	942	531	429	341	291	254	224
45	60	120	60	120	881	804	801	754	644	563	497
	60	240	60	0	881	785	777	693	592	518	457
	75	105	75	105	881	791	752	597	510	446	394
	75	210	75	0	881	754	705	560	479	419	369
	90	90	90	90	881	782	656	522	446	390	344
	90	180	90	0	881	734	641	509	435	380	336
	120	60	120	60	881	723	584	464	397	347	306
	120	120	120	0	881	710	574	456	390	341	301
	150	30	150	30	881	672	543	432	369	322	285
	150	60	150	0	881	655	529	420	359	314	277
	180	0	180	0	881	633	512	407	347	304	268

Paßfedernut der Antriebswelle dargestellt in Mitte der Bewegung $\Phi 1$, Paßfedernut der Abtriebswelle dargestellt in der Mitte des Pendelwinkels

Die Flächen A und B können max. 20 mm tief angebohrt werden (Lage der Zuganker, der Lagerflansche und der Bohrungen in den umliegenden Flächen berücksichtigen!).



Paßfedernut des Kurventrägers (Antrieb) dargestellt in Mitte der Bewegung Φ_1 ,
Stiftlochbohrungen im Pendelhebel (Abtrieb) dargestellt in der Mitte des Pendelwinkels

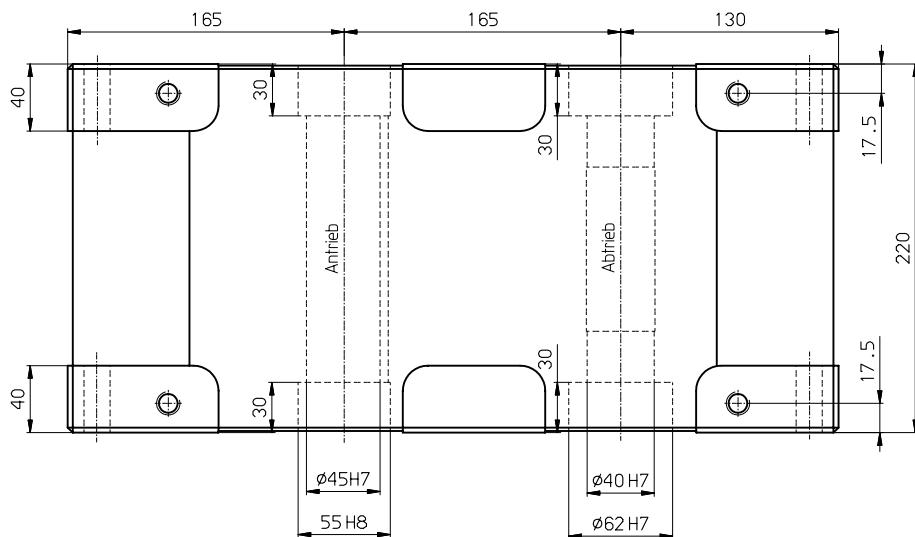
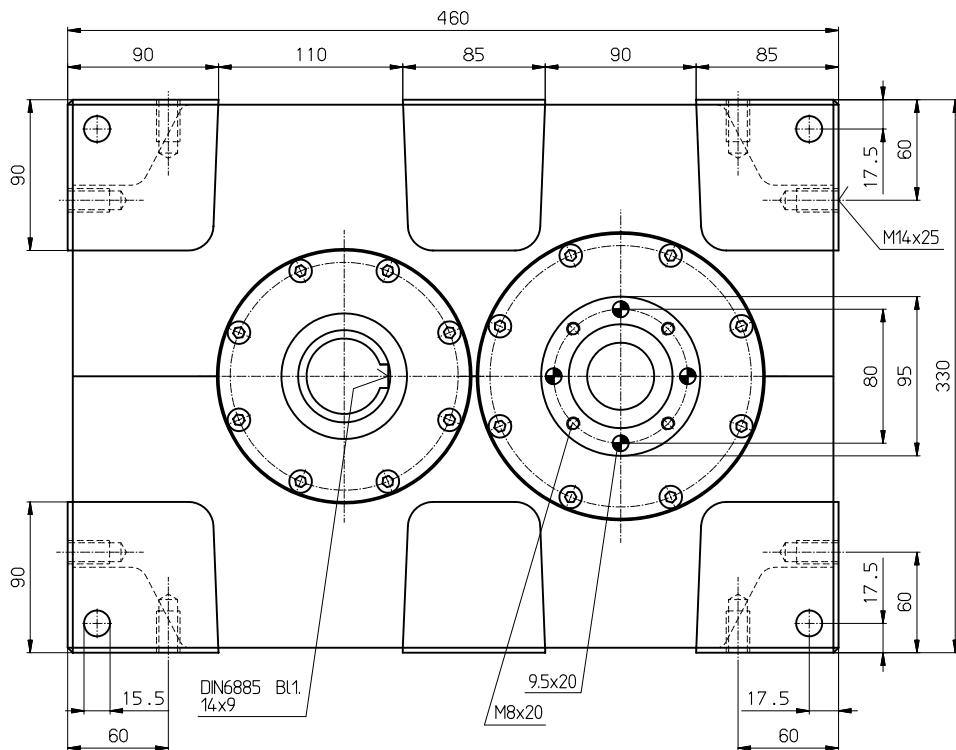


Konstruktions- und Einbauhinweise

- am Abtrieb nur Stiftverbindungen mit gehärteten Stiften verwenden (keine Spiralspannstifte oder Spannhülsen)
- der Achsabstand (130 mm) muß mindestens $\pm 0,1$ mm einstellbar sein
- Kurventräger und Rollenstern müssen achsparallel so eingebaut werden, daß die Rollen mittig zu den Kurven stehen
- den Achsabstand so einstellen, daß die Rollen in der Rast mit leichter Vorspannung an den Kurven anliegen
- die Vorspannung ist richtig eingestellt, wenn sich beim Durchdrehen des Getriebes die an der Kurve abrollenden Rollen gerade noch mit den Fingern anhalten lassen

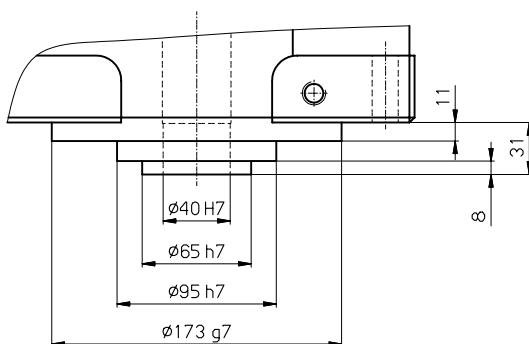
Pendelwinkel Ψ in °	Bewegungsablauf in °				M_{stat} statisches Abtriebsmoment in Nm	M_{dyn} dynamisches Abtriebsmoment in Nm					
	Bewegung Φ_1	Rast Φ_2	Bewegung Φ_3	Rast Φ_4		25 min⁻¹	50 min⁻¹	75 min⁻¹	100 min⁻¹	150 min⁻¹	200 min⁻¹
15	30	150	30	150	2870	1520	1510	1510	1410	1240	1120
	30	300	30	0	2870	1510	1510	1500	1430	1260	1140
	45	135	45	135	2870	1480	1460	1290	1180	1030	940
	45	270	45	0	2870	1480	1450	1280	1170	1030	930
	60	120	60	120	2870	1490	1340	1180	1080	950	860
	60	240	60	0	2870	1480	1330	1170	1070	940	850
	90	90	90	90	2870	1470	1190	1050	960	850	770
	90	180	90	0	2870	1450	1180	1040	950	830	760
	120	60	120	60	2870	1350	1100	970	880	780	700
	120	120	120	0	2870	1340	1090	960	880	770	700
	150	30	150	30	2870	1270	1030	910	830	730	660
	150	60	150	0	2870	1250	1020	900	820	720	650
	180	0	180	0	2870	1210	980	860	790	690	630
20	45	135	45	135	2830	1630	1620	1620	1610	1460	1320
	45	270	45	0	2830	1620	1610	1610	1600	1450	1310
	60	120	60	120	2830	1710	1710	1640	1500	1310	1190
	60	240	60	0	2830	1700	1700	1620	1480	1300	1180
	75	105	75	105	2830	1770	1710	1510	1380	1210	1100
	75	210	75	0	2830	1780	1690	1490	1360	1200	1080
	90	90	90	90	2830	1840	1600	1420	1300	1140	1030
	90	180	90	0	2830	1740	1580	1390	1270	1120	1010
	120	60	120	60	2830	1790	1450	1280	1170	1030	930
	120	120	120	0	2830	1710	1430	1260	1150	1010	910
	150	30	150	30	2830	1660	1350	1190	1090	950	860
	150	60	150	0	2830	1620	1320	1160	1060	930	850
	180	0	180	0	2830	1560	1270	1120	1020	900	810
30	45	135	45	135	2750	1900	1900	1890	1880	1840	1670
	45	270	45	0	2750	1960	1960	1950	1940	1720	1550
	60	120	60	120	2750	1900	1900	1760	1610	1410	1280
	60	240	60	0	2750	1870	1860	1730	1580	1390	1260
	75	105	75	105	2750	1880	1820	1600	1470	1290	1170
	75	210	75	0	2750	1800	1780	1570	1440	1260	1140
	90	90	90	90	2750	1860	1680	1490	1360	1190	1080
	90	180	90	0	2750	1760	1650	1460	1330	1170	1060
	120	60	120	60	2750	1850	1500	1330	1220	1070	970
	120	120	120	0	2750	1710	1470	1300	1190	1050	950
	150	30	150	30	2750	1710	1390	1230	1120	980	890
	150	60	150	0	2750	1670	1360	1200	1100	960	870
	180	0	180	0	2750	1600	1300	1150	1050	920	830
45	60	120	60	120	2550	1940	1940	1940	1930	1910	1840
	60	240	60	0	2550	1900	1890	1880	1870	1830	1690
	75	105	75	105	2550	1910	1910	1910	1830	1610	1460
	75	210	75	0	2550	1820	1820	1810	1720	1510	1370
	90	90	90	90	2550	1890	1890	1750	1600	1410	1270
	90	180	90	0	2550	1780	1770	1710	1570	1370	1240
	120	60	120	60	2550	1860	1760	1560	1420	1250	1130
	120	120	120	0	2550	1730	1720	1520	1390	1220	1110
	150	30	150	30	2550	1850	1620	1430	1310	1150	1040
	150	60	150	0	2550	1690	1580	1400	1280	1120	1020
	180	0	180	0	2550	1840	1520	1340	1230	1080	970

Paßfedernut der Antriebswelle dargestellt in Mitte der Bewegung $\Phi 1$, Bohrbild in der Abtriebswelle dargestellt in der Mitte des Pendelwinkels

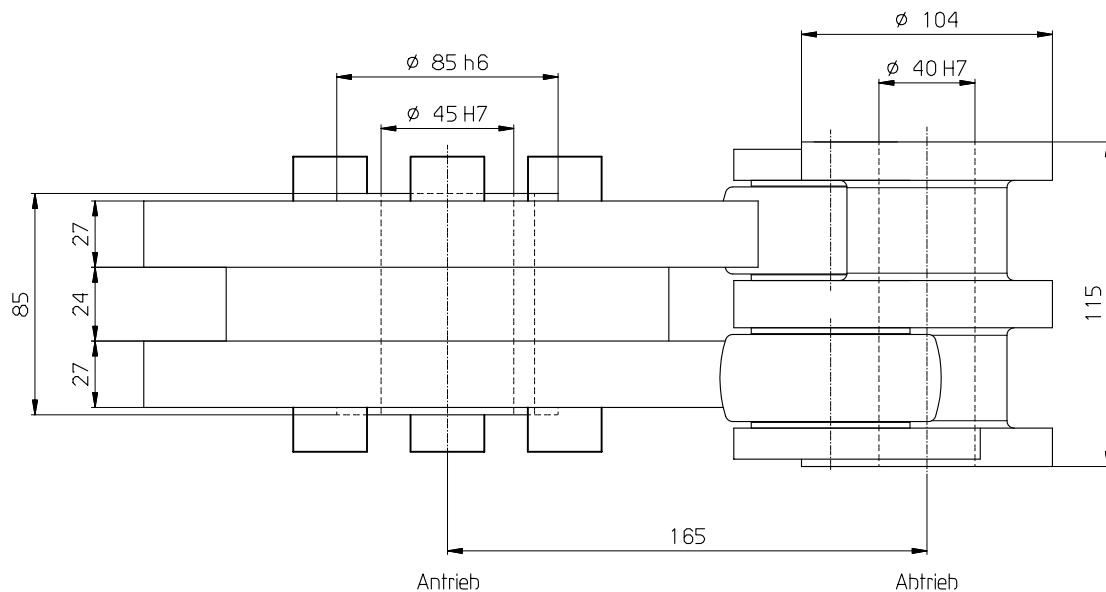
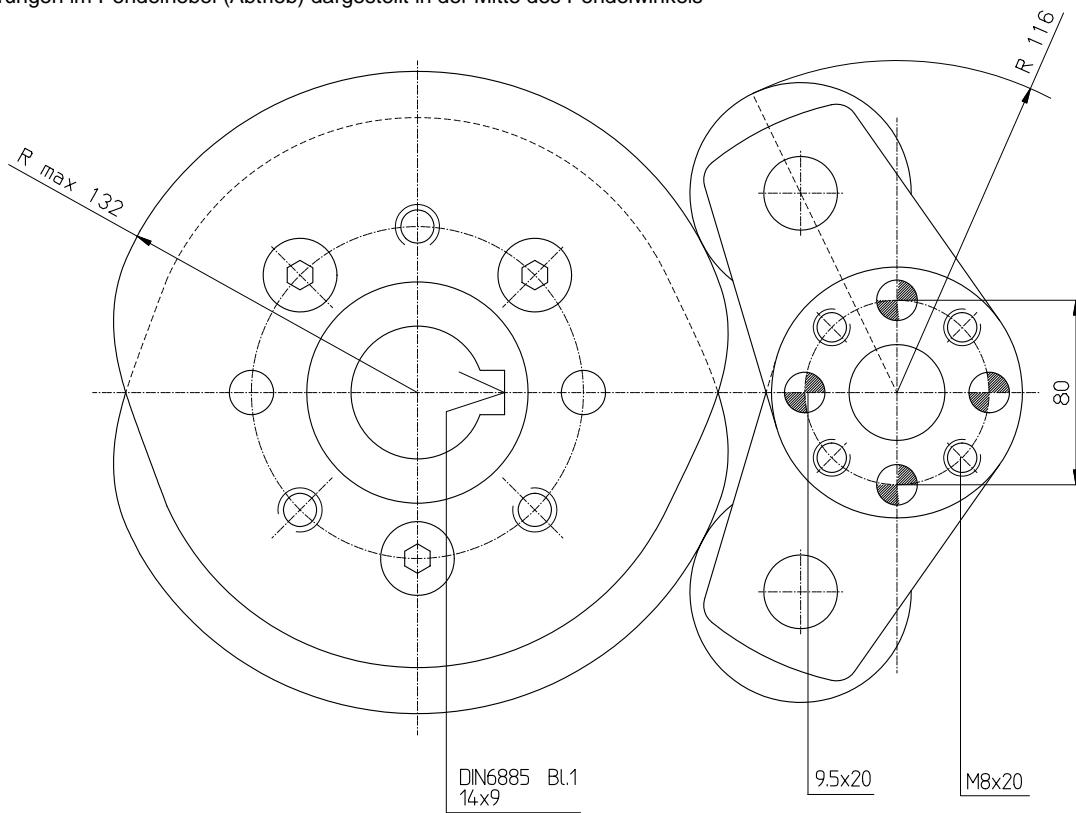


optionale Ausführung GSZ165P

- Abtriebswellenlagerflansch konzentrisch zur Abtriebsachse und über die Gehäusefläche vorstehend
- Abtriebshohlwelle mit erhabenem Zentriebund



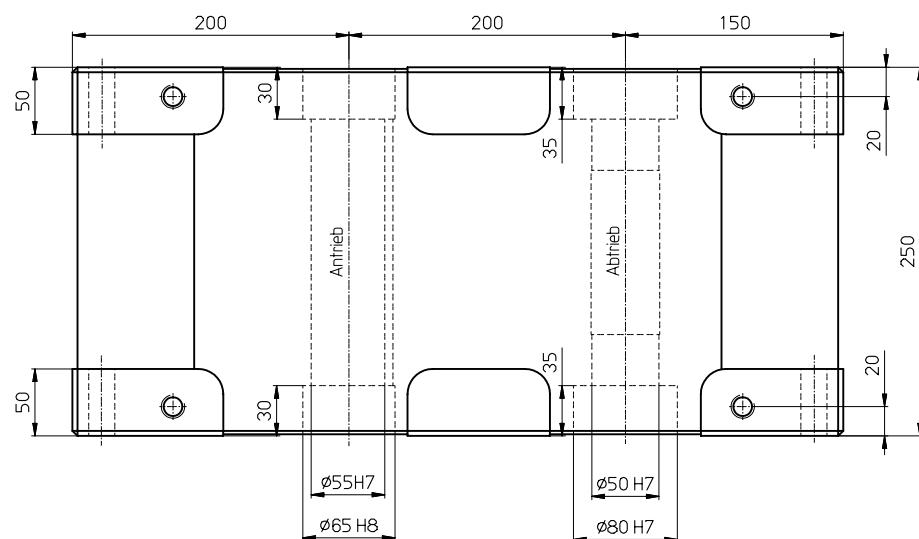
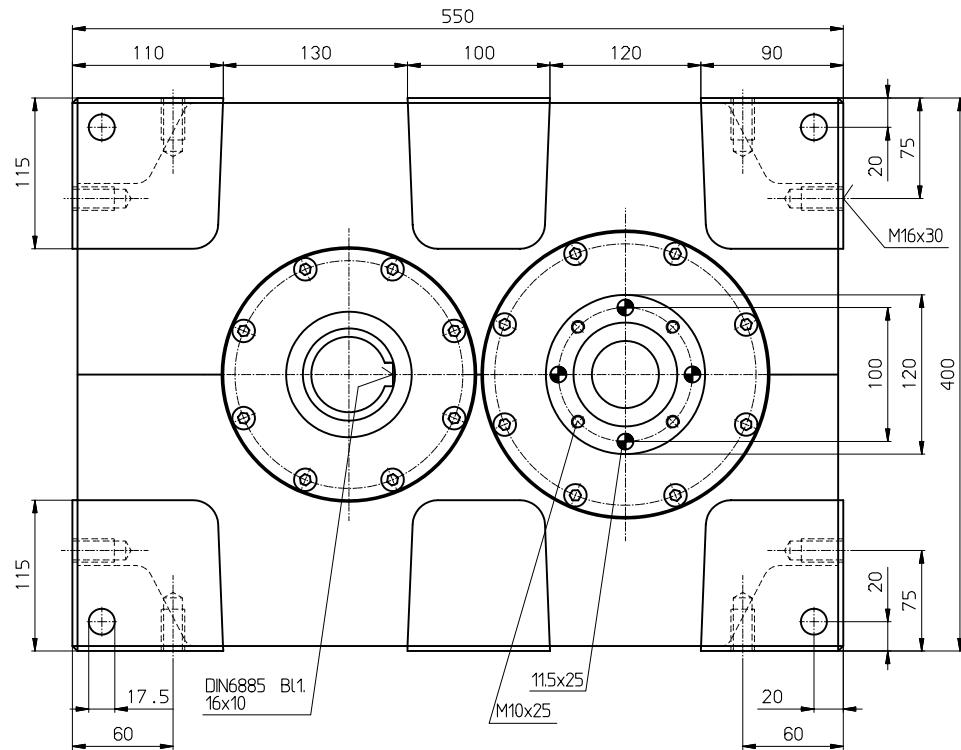
Paßfedernut des Kurventrägers (Antrieb) dargestellt in Mitte der Bewegung Φ_1 ,
Stiftlochbohrungen im Pendelhebel (Abtrieb) dargestellt in der Mitte des Pendelwinkels



Konstruktions- und Einbauhinweise

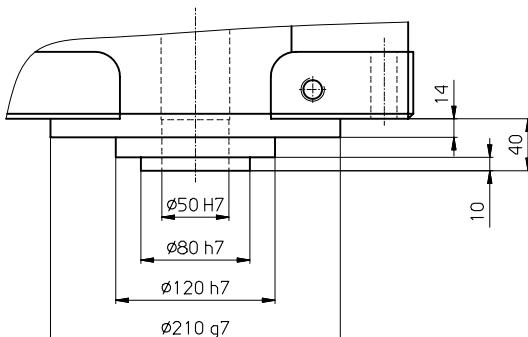
- am Abtrieb nur Stiftverbindungen mit gehärteten Stiften verwenden (keine Spiralspannstifte oder Spannhülsen)
- der Achsabstand (165 mm) muß mindestens $\pm 0,1$ mm einstellbar sein
- Kurventräger und Rollenstern müssen achsparallel so eingebaut werden, daß die Rollen mittig zu den Kurven stehen
- den Achsabstand so einstellen, daß die Rollen in der Rast mit leichter Vorspannung an den Kurven anliegen
- die Vorspannung ist richtig eingestellt, wenn sich beim Durchdrehen des Getriebes die an der Kurve abrollenden Rollen gerade noch mit den Fingern anhalten lassen

Paßfedernut der Antriebswelle dargestellt in Mitte der Bewegung $\Phi 1$, Bohrbild in der Abtriebswelle dargestellt in der Mitte des Pendelwinkels

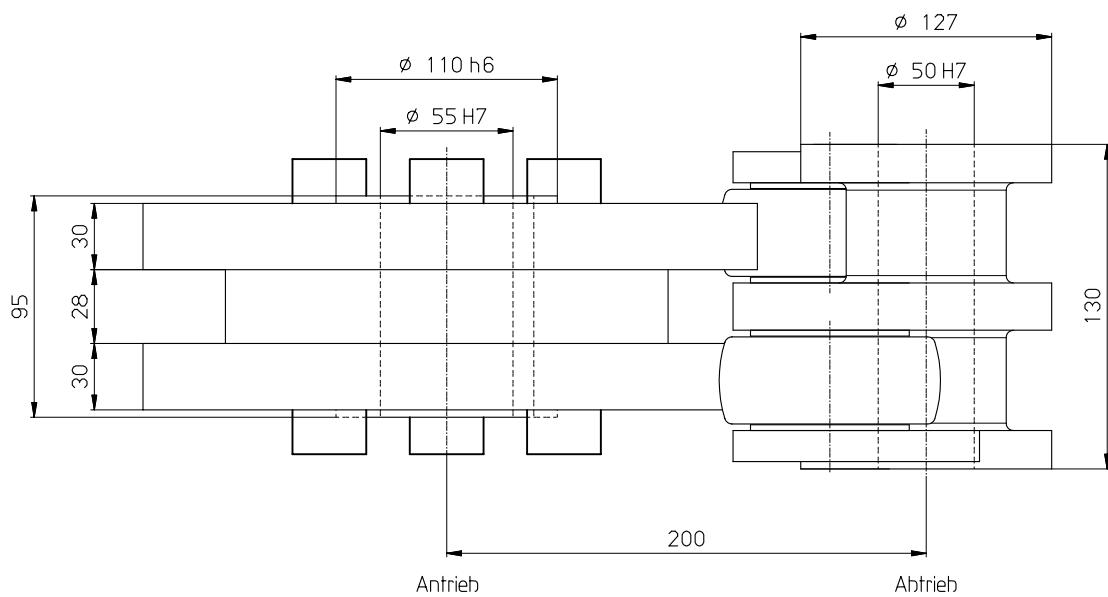
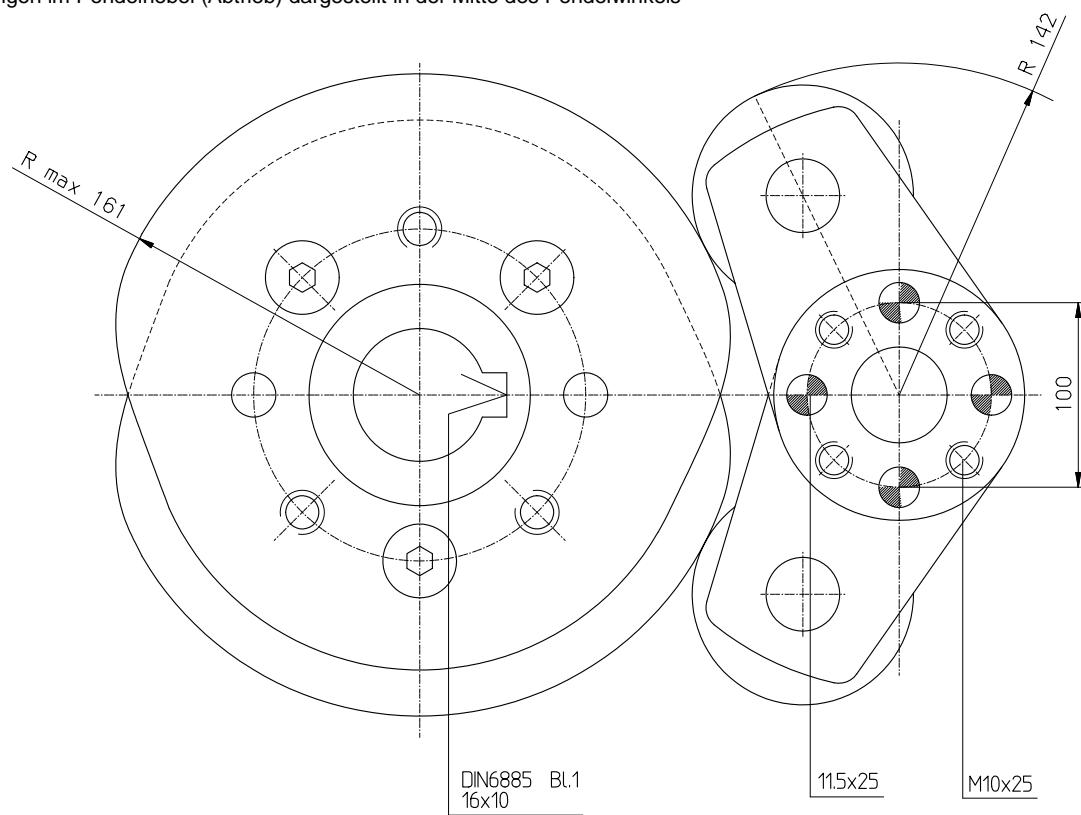


optionale Ausführung GSZ200P

- Abtriebswellenlagerflansch konzentrisch zur Abtriebsachse und über die Gehäusefläche vorstehend
- Abtriebshohlwelle mit erhabenem Zentriebund



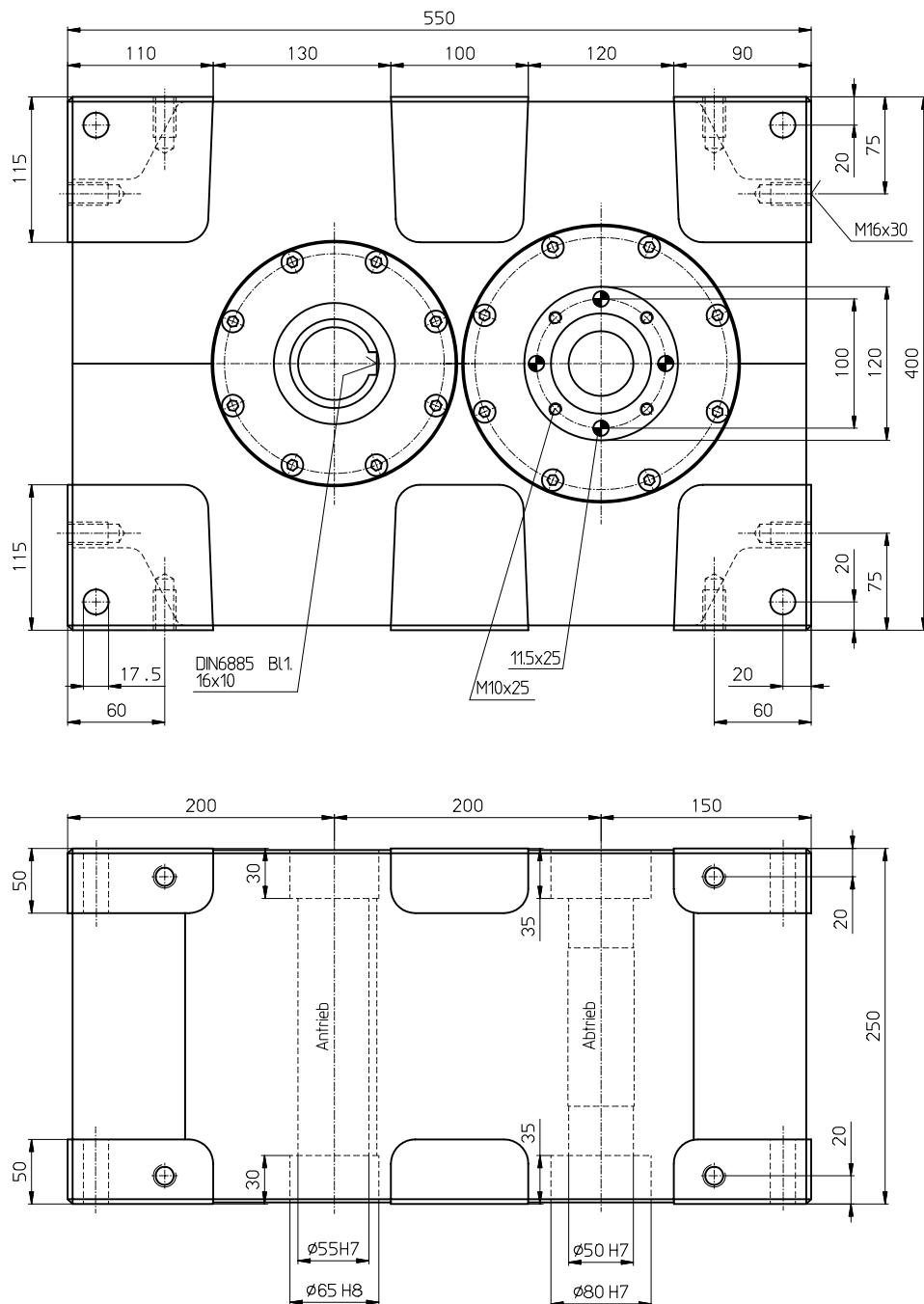
Paßfedernut des Kurventrägers (Antrieb) dargestellt in Mitte der Bewegung Φ_1 ,
Stiftlochbohrungen im Pendelhebel (Abtrieb) dargestellt in der Mitte des Pendelwinkels



Konstruktions- und Einbauhinweise

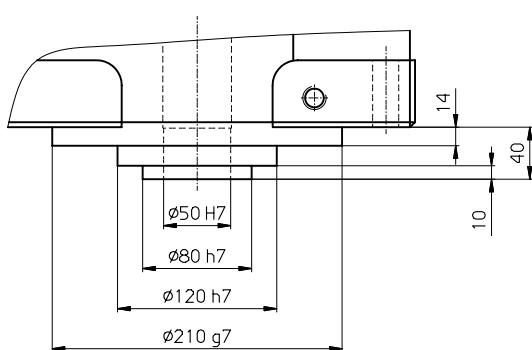
- am Abtrieb nur Stiftverbindungen mit gehärteten Stiften verwenden (keine Spiralspannstifte oder Spannhülsen)
- der Achsabstand (200 mm) muß mindestens $\pm 0,1$ mm einstellbar sein
- Kurventräger und Rollenstern müssen achsparallel so eingebaut werden, daß die Rollen mittig zu den Kurven stehen
- den Achsabstand so einstellen, daß die Rollen in der Rast mit leichter Vorspannung an den Kurven anliegen
- die Vorspannung ist richtig eingestellt, wenn sich beim Durchdrehen des Getriebes die an der Kurve abrollenden Rollen gerade noch mit den Fingern anhalten lassen

Paßfedernut der Antriebswelle dargestellt in Mitte der Bewegung $\Phi 1$, Bohrbild in der Abtriebswelle dargestellt in der Mitte des Pendelwinkels

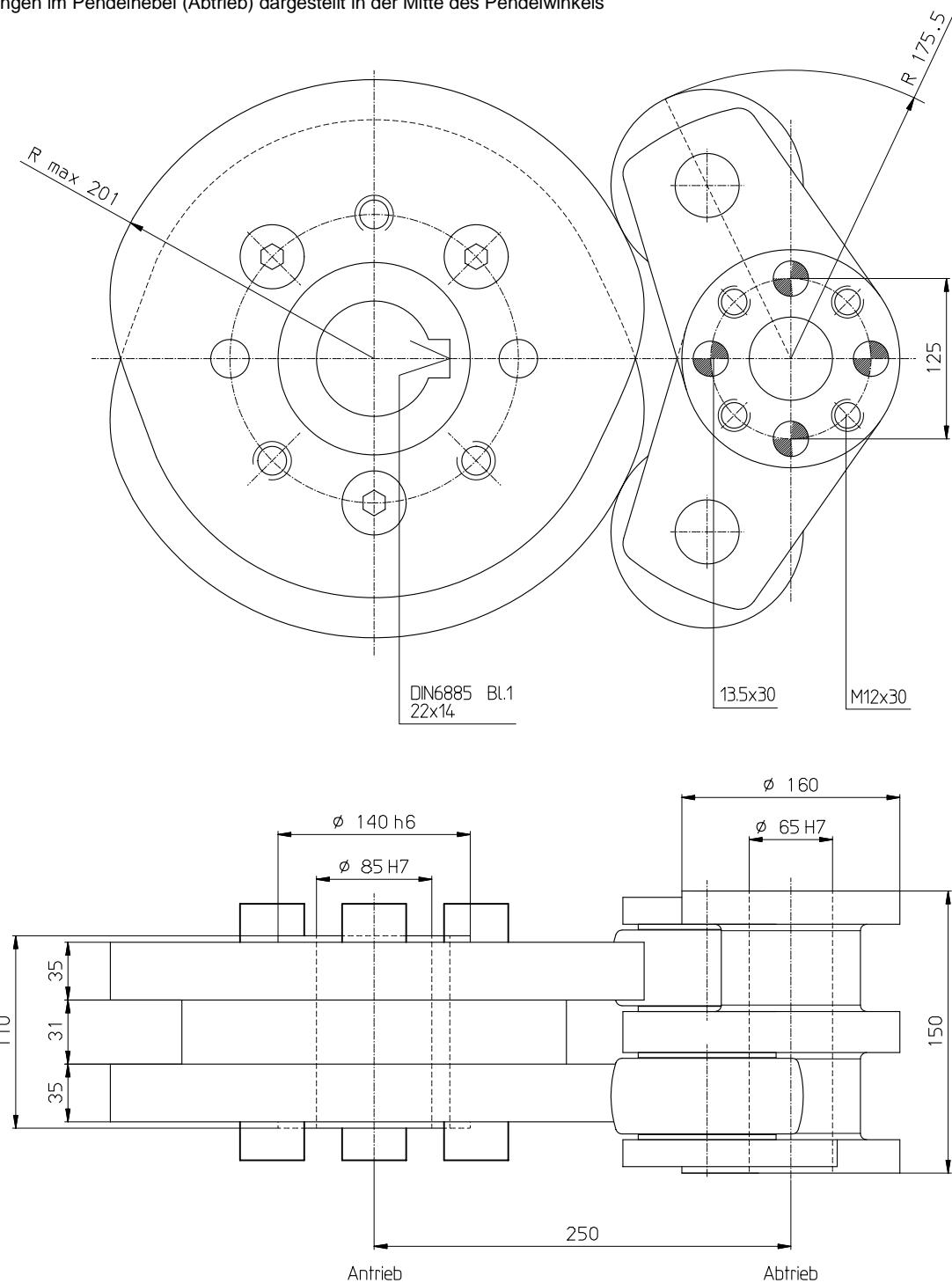


optionale Ausführung GSZ250P

- Abtriebswellenlagerflansch konzentrisch zur Abtriebsachse und über die Gehäusefläche vorstehend
- Abtriebshohlwelle mit erhabenem Zentriebund



Paßfedernut des Kurventrägers (Antrieb) dargestellt in Mitte der Bewegung Φ_1 ,
Stiftlochbohrungen im Pendelhebel (Abtrieb) dargestellt in der Mitte des Pendelwinkels

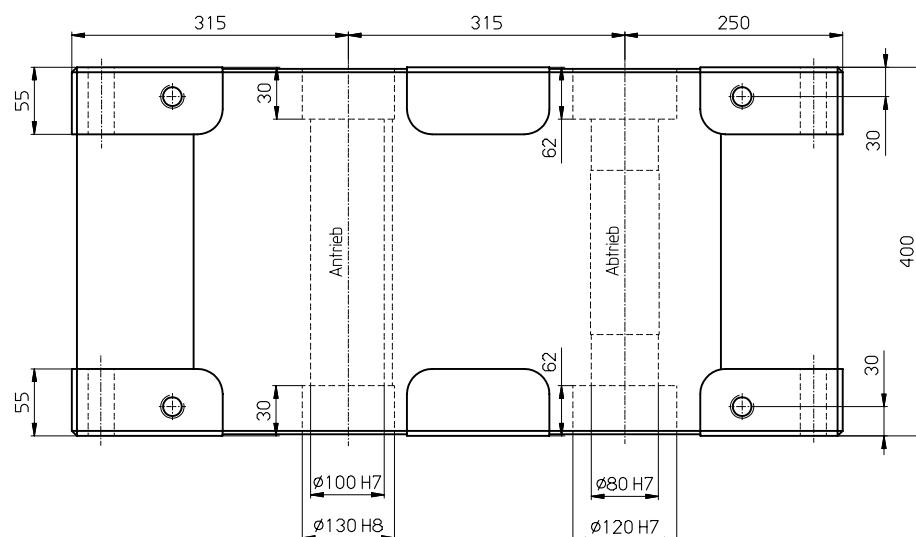
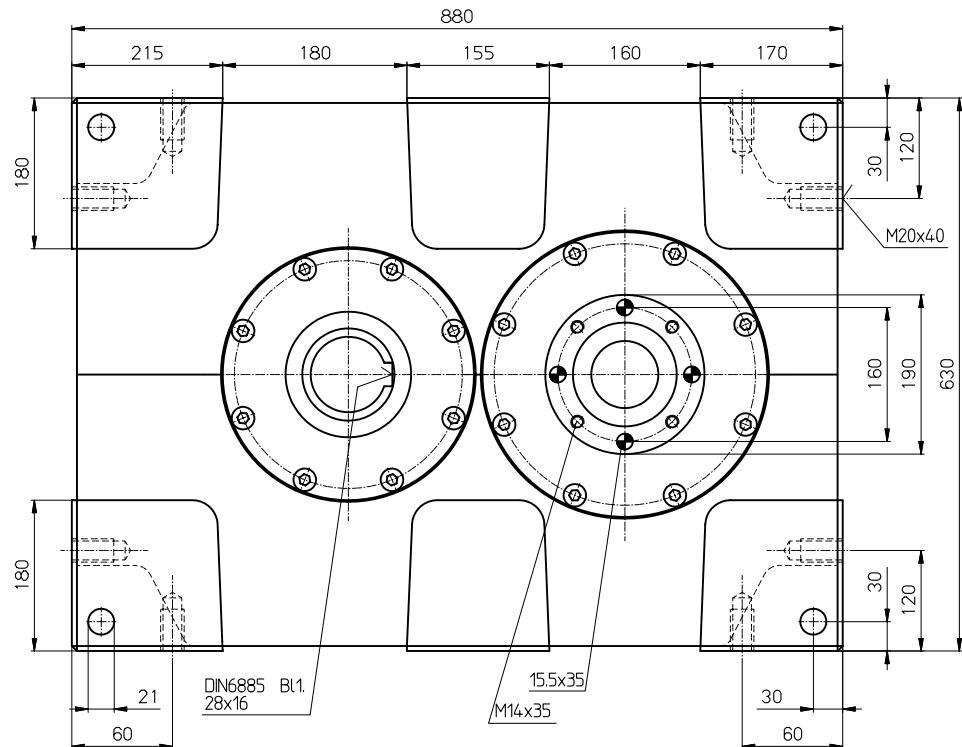


Konstruktions- und Einbauhinweise

- am Abtrieb nur Stiftverbindungen mit gehärteten Stiften verwenden (keine Spiralspannstifte oder Spannhülsen)
- der Achsabstand (250 mm) muß mindestens $\pm 0,1$ mm einstellbar sein
- Kurventräger und Rollenstern müssen achsparallel so eingebaut werden, daß die Rollen mittig zu den Kurven stehen
- den Achsabstand so einstellen, daß die Rollen in der Rast mit leichter Vorspannung an den Kurven anliegen
- die Vorspannung ist richtig eingestellt, wenn sich beim Durchdrehen des Getriebes die an der Kurve abrollenden Rollen gerade noch mit den Fingern anhalten lassen

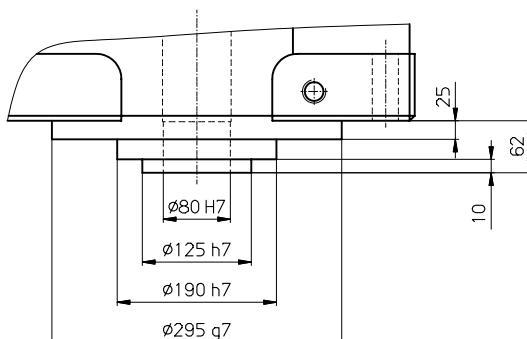
Pendelwinkel Ψ in °	Bewegungsablauf in °				M_{stat} statisches Abtriebsmo- ment in Nm	M_{dyn} dynamisches Abtriebsmoment in Nm					
	Bewegung Φ_1	Rast Φ_2	Bewegung Φ_3	Rast Φ_4		25 min⁻¹	50 min⁻¹	75 min⁻¹	100 min⁻¹	150 min⁻¹	200 min⁻¹
15	30	150	30	150	12010	7150	7020	6300	5760	5060	4280
	30	300	30	0	12010	7130	7000	6370	5820	5110	4370
	45	135	45	135	12010	7010	5950	5250	4800	4220	3820
	45	270	45	0	12010	7000	5930	5240	4790	4200	3810
	60	120	60	120	12010	6560	5320	4700	4300	3770	3410
	60	240	60	0	12010	6520	5290	4670	4270	3750	3390
	90	90	90	90	12010	5630	4570	4040	3690	3240	2930
	90	180	90	0	12010	5570	4520	3990	3650	3200	2900
	120	60	120	60	12010	5090	4130	3650	3340	2930	2650
	120	120	120	0	12010	5040	4080	3610	3300	2890	2620
	150	30	150	30	12010	4730	3830	3390	3100	2720	2460
	150	60	150	0	12010	4660	3780	3340	3050	2680	2430
	180	0	180	0	12010	4450	3610	3190	2910	2560	2320
20	45	135	45	135	11830	6490	6410	6270	6080	5420	4780
	45	270	45	0	11830	6480	6400	6270	6080	5380	4830
	60	120	60	120	11830	6380	6340	6030	5520	4840	4380
	60	240	60	0	11830	6370	6330	5980	5470	4800	4350
	75	105	75	105	11830	6330	6240	5510	5040	4420	4000
	75	210	75	0	11830	6320	6160	5440	4970	4360	3950
	90	90	90	90	11830	6300	5840	5160	4720	4140	3750
	90	180	90	0	11830	6290	5760	5090	4660	4090	3700
	120	60	120	60	11830	6270	5260	4650	4250	3730	3380
	120	120	120	0	11830	6260	5190	4590	4200	3680	3330
	150	30	150	30	11830	6030	4890	4320	3950	3470	3140
	150	60	150	0	11830	5940	4820	4260	3890	3410	3090
	180	0	180	0	11830	5720	4640	4100	3750	3290	2890
30	45	135	45	135	11380	6890	6760	6560	6280	5470	4330
	45	270	45	0	11380	6810	6700	6500	6230	5450	4360
	60	120	60	120	11380	7240	7170	7060	6540	5740	5190
	60	240	60	0	11380	7680	7610	7120	6510	5710	5170
	75	105	75	105	11380	7920	7490	6620	6050	5310	4810
	75	210	75	0	11380	7850	7350	6490	5940	5210	4720
	90	90	90	90	11380	8490	6990	6180	5650	4960	4490
	90	180	90	0	11380	8070	6850	6050	5540	4860	4400
	120	60	120	60	11380	7610	6180	5460	4990	4380	3960
	120	120	120	0	11380	7610	6180	5460	4990	4380	3960
	150	30	150	30	11380	7170	5820	5140	4700	4120	3740
	150	60	150	0	11380	7020	5690	5030	4600	4040	3650
	180	0	180	0	11380	6730	5460	4820	4410	3870	3510
45	60	120	60	120	11370	8880	8770	8600	8360	7670	6710
	60	240	60	0	11370	8680	8570	8380	8510	7750	6920
	75	105	75	105	11370	8750	8680	8310	7600	6670	6040
	75	210	75	0	11370	8350	8280	7820	7150	6270	5680
	90	90	90	90	11370	8660	8260	7300	6670	5850	5300
	90	180	90	0	11370	8150	8080	7130	6520	5720	5180
	120	60	120	60	11370	8560	7360	6500	5950	5220	4730
	120	120	120	0	11370	7930	7200	6360	5820	5110	4620
	150	30	150	30	11370	8340	6770	5980	5460	4790	4340
	150	60	150	0	11370	7770	6610	5840	5340	4680	4240
	180	0	180	0	11370	7790	6320	5580	5110	4480	4060

Paßfedorfeder der Antriebswelle dargestellt in Mitte der Bewegung $\Phi 1$, Bohrbild in der Abtriebswelle dargestellt in der Mitte des Pendelwinkels

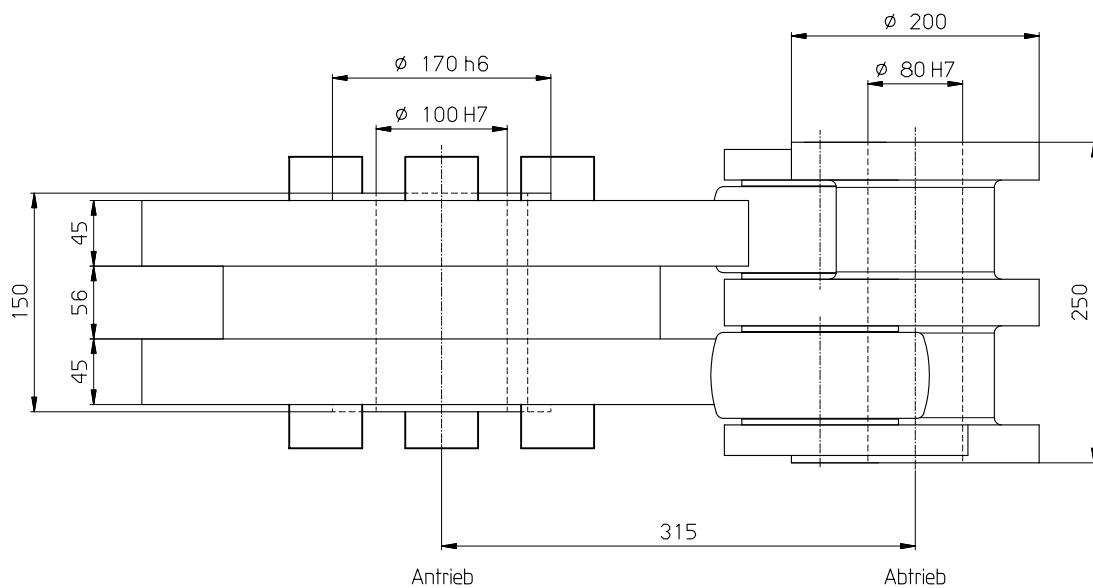
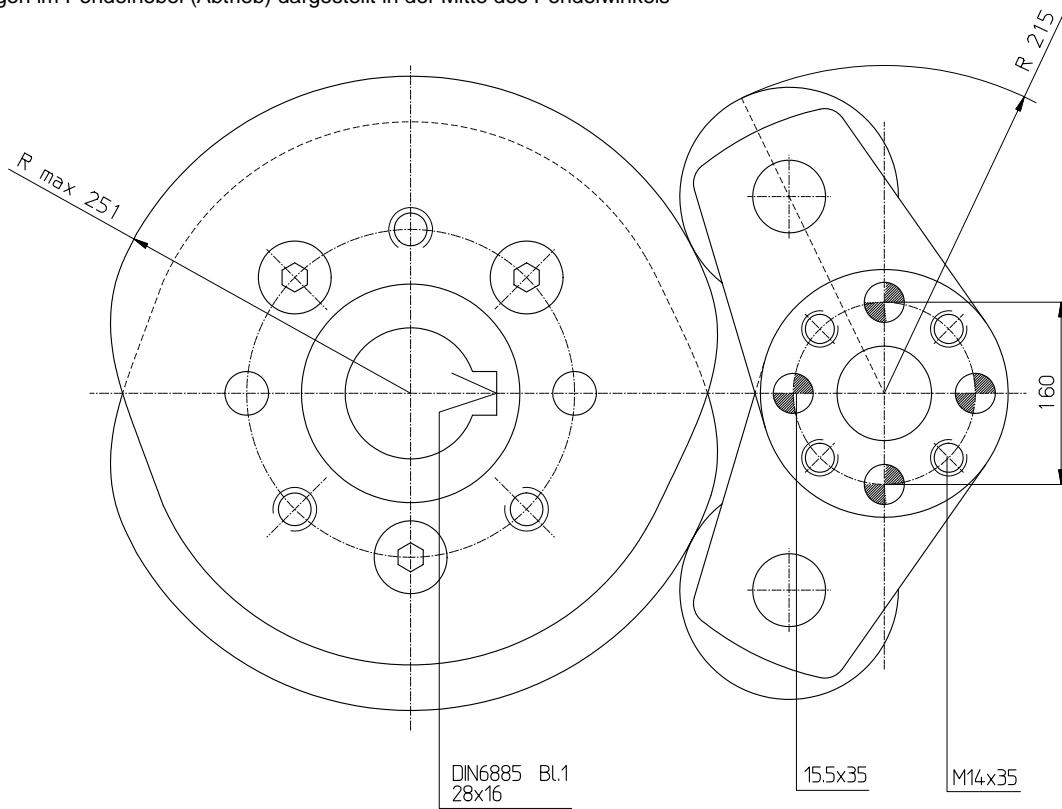


optionale Ausführung GSZ315P

- Abtriebswellenlagerflansch konzentrisch zur Abtriebsachse und über die Gehäusefläche vorstehend
- Abtriebshohlwelle mit erhabenem Zentriebund



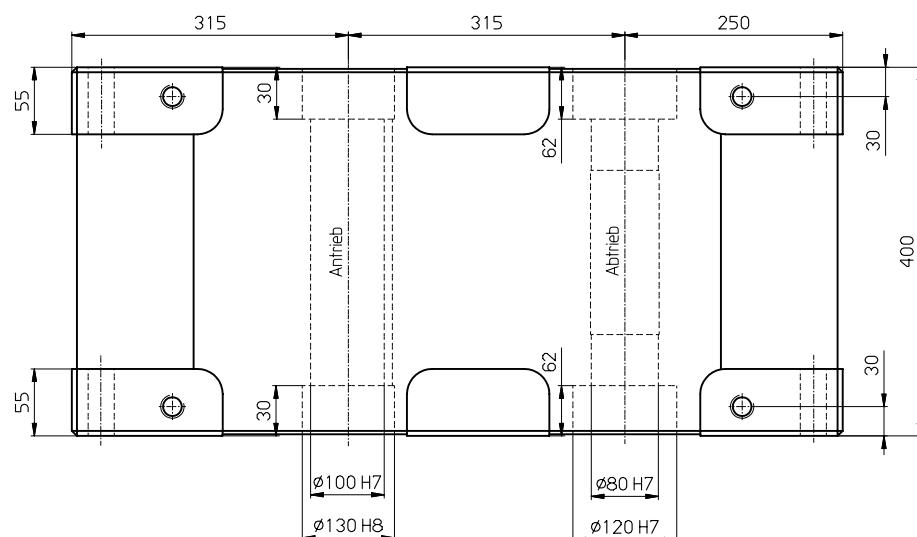
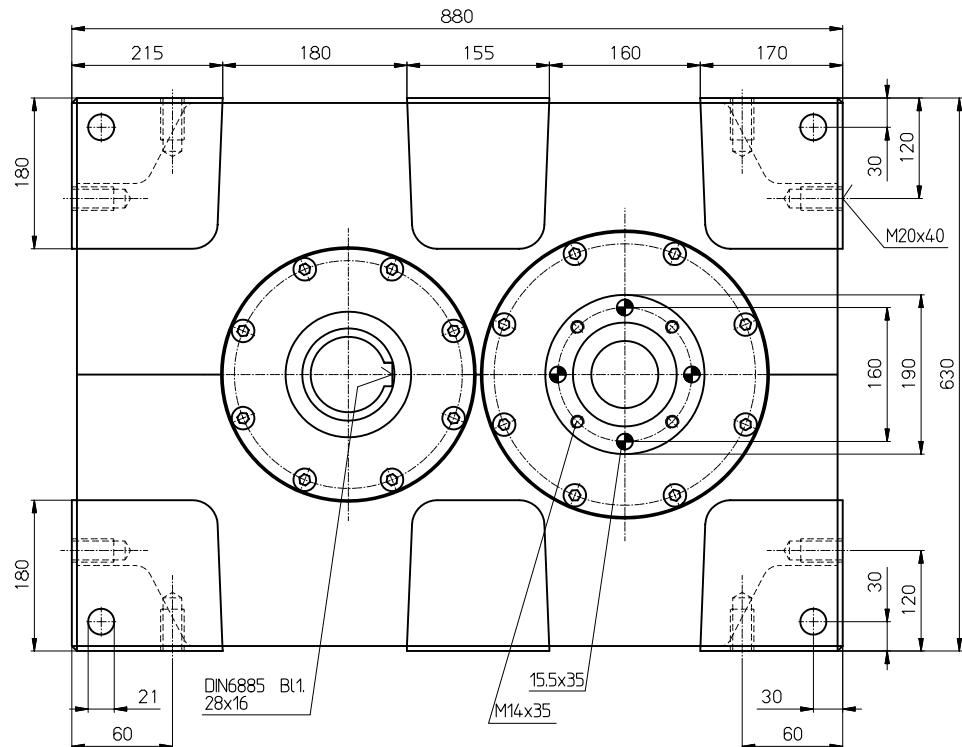
Paßfedernut des Kurventrägers (Antrieb) dargestellt in Mitte der Bewegung Φ_1 ,
Stiftlochbohrungen im Pendelhebel (Abtrieb) dargestellt in der Mitte des Pendelwinkels



Konstruktions- und Einbauhinweise

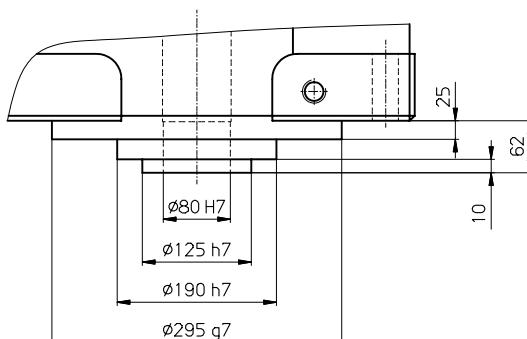
- am Abtrieb nur Stiftverbindungen mit gehärteten Stiften verwenden (keine Spiralspannstifte oder Spannhülsen)
- der Achsabstand (315 mm) muß mindestens $\pm 0,1$ mm einstellbar sein
- Kurventräger und Rollenstern müssen achsparallel so eingebaut werden, daß die Rollen mittig zu den Kurven stehen
- den Achsabstand so einstellen, daß die Rollen in der Rast mit leichter Vorspannung an den Kurven anliegen
- die Vorspannung ist richtig eingestellt, wenn sich beim Durchdrehen des Getriebes die an der Kurve abrollenden Rollen gerade noch mit den Fingern anhalten lassen

Paßfedorfeder der Antriebswelle dargestellt in Mitte der Bewegung $\Phi 1$, Bohrbild in der Abtriebswelle dargestellt in der Mitte des Pendelwinkels

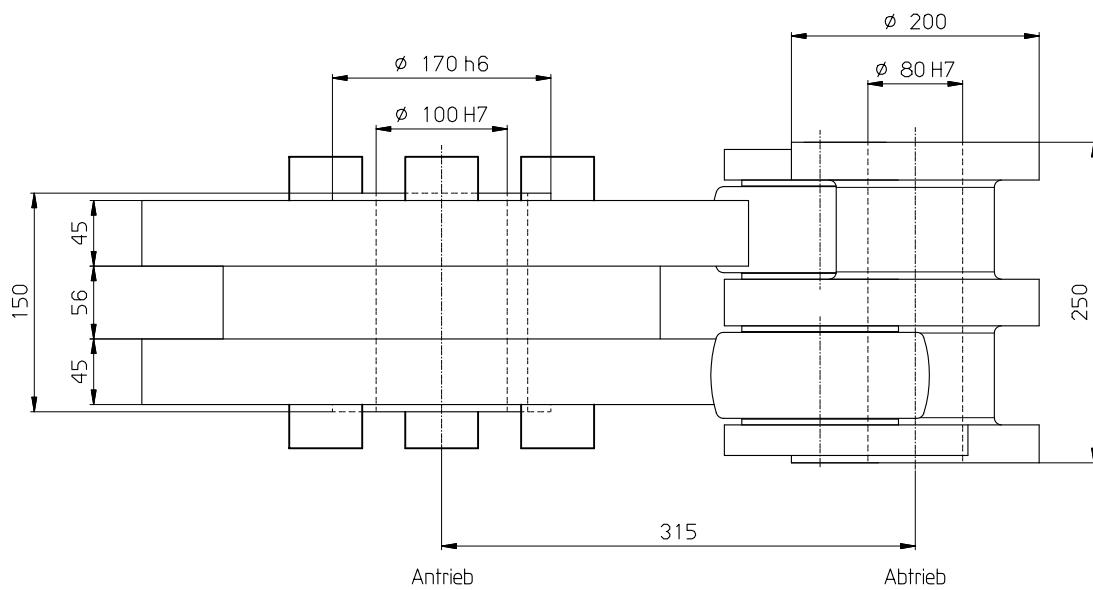
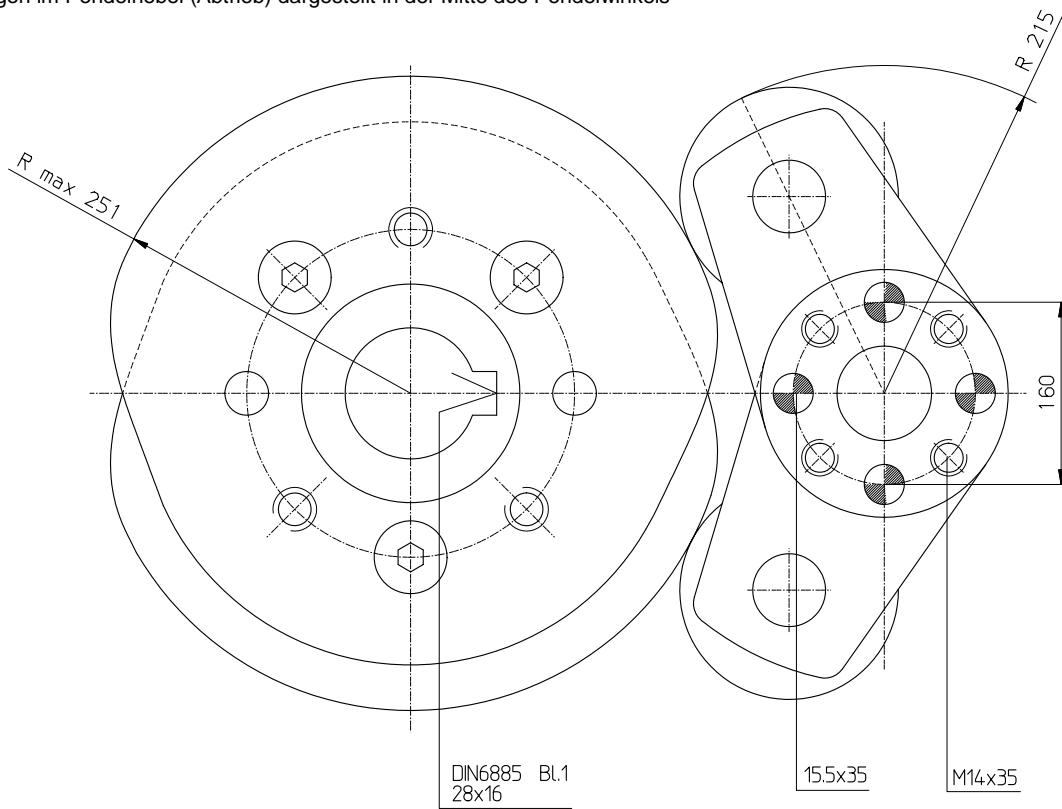


optionale Ausführung GSZ315P

- Abtriebswellenlagerflansch konzentrisch zur Abtriebsachse und über die Gehäusefläche vorstehend
- Abtriebshohlwelle mit erhabenem Zentriebund



Paßfedernut des Kurventrägers (Antrieb) dargestellt in Mitte der Bewegung Φ_1 ,
Stiftlochbohrungen im Pendelhebel (Abtrieb) dargestellt in der Mitte des Pendelwinkels



Konstruktions- und Einbauhinweise

- am Abtrieb nur Stiftverbindungen mit gehärteten Stiften verwenden (keine Spiralspannstifte oder Spannhülsen)
- der Achsabstand (315 mm) muß mindestens $\pm 0,1$ mm einstellbar sein
- Kurventräger und Rollenstern müssen achsparallel so eingebaut werden, daß die Rollen mittig zu den Kurven stehen
- den Achsabstand so einstellen, daß die Rollen in der Rast mit leichter Vorspannung an den Kurven anliegen
- die Vorspannung ist richtig eingestellt, wenn sich beim Durchdrehen des Getriebes die an der Kurve abrollenden Rollen gerade noch mit den Fingern anhalten lassen